

ING  TATRY-SYMPATIA

ING Tatry-Sympatia, d.d.s., a.s.

VÝROČNÁ SPRÁVA 2013



Vážení partneri, klienti, kolegovia,

ak by som mala zhodnotiť rok 2013 z pohľadu doplnkovej dôchodkovej spoločnosti ING Tatry-Sympatia, asi najlepšie by ho vystihlo slovo úspešný. Keďže sa nám vyhli legislatívne zásahy do III. piliera, mali sme možnosť takpovediac nerušene zhodnocovať klientske prostriedky v správe a sústrediť sa na znižovanie nákladov a celkovo efektívnejšie fungovanie spoločnosti. V závere roka sme síce podobne, ako zvyšok trhu, pocítili odliv časti klientskych prostriedkov, avšak dokázali sme udržať celkovo výborný hospodársky výsledok.

Rast vo výsledkoch aj vďaka riadeniu nákladov

ING Tatry-Sympatia dosiahla k 31. decembru 2013 hospodársky výsledok pred zdanením vo výške 4 765 tis. EUR, čo predstavuje nárast zisku oproti roku 2012 o 986 tis. EUR. Výnosy z odplát a provízií stúpili o 3,6 % na 12 495 tis. EUR, pričom odpłaty za odstúpné nám medziročne narástli až o 26 %. Najmä v poslednom štvrtroku 2013 sa tu prejavil zvýšený odliv klientskych prostriedkov z III. piliera. ING v tomto parametri kopírovala zvyšok trhu, keď časť klientely nepochopila novelu zákona o doplnkovom dôchodkovom sporení a v obave vystupovala z III. piliera.

Dobrou správou je, že sme ďalej pokračovali v znižovaní prevádzkových nákladov: oproti predchádzajúcemu roku klesli o výrazných 15 % na hodnotu 5,3 mil. EUR. I keď k tomuto číslu prispelo aj ukončenie investícií do rastových a projektových iniciatív, nezanedbateľnú časť zohralo efektívne riadenie nákladov a procesov.

Líder v starostlivosti o klientov

V roku 2013 sme znovu potvrdili, že sme lídrom v inovatívnych riešeniach a starostlivosti o klientov. Aj týmto spôsobom sa snažíme atraktívniť dôchodkové sporenie a upozorňovať na fakt, že zabezpečenie na dôchodok by malo byť pre každého človeka v produktívnom veku prioritou, ak si chce zachovať slušnú životnú úroveň na dôchodku. Naše prieskumy ukazujú, že práve tento prístup je pre klientov hlavný dôvod, prečo nám chcú zachovať priazeň a naďalej zostať s nami.

ING umožnila klientom v marci 2013, ako prvá na Slovensku, vstúpiť do II. a III. dôchodkového piliera cez internet a uzavrieť zmluvu, jednoducho, z pohodlia domova. ING týmto krokom znovu potvrdila svoju pozíciu lídra v on-line riešeniach pre klientov. V máji nasledovalo spustenie Servisného portálu pre dôchodky, ktorý umožňuje upravovať kontaktné údaje či zvoliť si elektronický výpis cez web. V závere roka sme spustili i servisnú aplikáciu na sociálnej sieti Facebook, kde odpovedáme na rozličné otázky z oblasti dôchodkov.

Skupina ING ďalej rástla

V tomto roku vstúpila skupina ING do rozhodujúcej fázy reštrukturalizácie, ktorej výsledkom bude finálne oddelenie bankovej a poisťovacej divízie. ING je pritom vo výbornej kondícii a dosiahla presvedčivý finančný rast. Ten nevymazala ani úhrada ďalšej splátky štátnej pomoci vo výške 1,125 miliardy EUR. Skupina dosiahla čistý zisk 3,255 miliardy EUR, čo predstavuje viac ako päťnásobný nárast oproti roku 2012.

Poisťovacia časť spoločnosti ING v roku 2013 rovnako rástla. Prevádzkový zisk dosiahol 886 mil. EUR, pričom ING sa podarilo udržať stabilnú úroveň nákladov. Zásadným míľnikom pre našu firmu je tiež značná a dôsledná príprava na vstup na burzu (IPO).

Výzvy 2014: silný interný tím pre rastúcu spokojnosť klientov

V nasledujúcich rokoch si veľa sľubujeme od obnovenej daňovej úľavy, ktorá (v prepočte na štatisticky priemerný príspevok klienta) môže zvýšiť dôchodok z III. piliera až o tretinu. Aj keď prechod klientov na nové pravidlá bude pravdepodobne pomalší, táto výhoda je spolu s príspevkom zamestnávateľa silným dôvodom pre sporenie v III. pilieri.

V ING Tatry-Sympatia budeme i v roku 2014 pokračovať v aktivitách, ktoré nás odlišujú od konkurencie – v zlepšovaní servisu a starostlivosti o klientov. Znamená to pre nás zmeny najmä v dvoch oblastiach: posilnenie interného tímu a procesov, ktoré súvisia so servisom a komunikáciou s klientmi. S tým úzko súvisia aj doplnkové služby, ktoré ľuďom uľahčujú život a dávajú im istotu, že si vybrali tú správnu spoločnosť pre svoj budúci dôchodok. Aj v nasledujúcich dvanástich mesiacoch urobíme všetko preto, aby pod našou značkou pracoval na Slovensku pre našich klientov ten najkvalitnejší tím s najvyššou motiváciou.

Niet pochyb, že nový rok prinesie ING Tatry-Sympatia mnoho výziev a úloh. Som však presvedčená, že ich spoločne zvládneme. Teším sa na úspešný rok 2014.



Renata Mrázová

predsedníčka predstavenstva ING Tatry-Sympatia, d.d.s., a.s.

Finančná skupina ING bola vôbec prvou zahraničnou finančnou skupinou, ktorá už v roku 1991 prostredníctvom ING BANK N.V. investovala vlastné prostriedky na Slovensku. Kvalitné služby a prvotriedny prístup ku klientom počas 17 rokov pôsobenia na trhu vyzdvihol ING BANK N.V. na bankársky vrchol. Dnes ING ponúka v Slovenskej republike služby a produkty v oblasti korporátneho i retailového bankovníctva, životného poistenia i dôchodkového sporenia, ako aj stále rastúceho investovania a správy aktív. Finančná skupina ING vstúpila na slovenský trh životného poistenia založením životnej poisťovne Nationale-Nederlanden v roku 1996, ktorá v súčasnosti pôsobí pod názvom ING Životná poisťovňa, a.s. Medzinárodné know-how a silné finančné zázemie v oblasti dôchodkového sporenia umožnila finančná skupina ING využívať aj slovenským klientom od roku 2004, a to vďaka založeniu a rozvoju ING Doplnkovej dôchodkovej spoločnosti v III. dôchodkovom pilieri, ako aj ING dôchodkovej správcovskej spoločnosti, a.s. v II. dôchodkovom pilieri reformovaného slovenského dôchodkového systému. V roku 2005 sa táto pozícia ešte upevnila akvizíciou spoločnosti Sympatia-pohoda, d.s.s., a.s., ktorá bola k 31. 12. 2005 zlúčená s ING dôchodkovou správcovskou spoločnosťou, a.s.

V súčasnosti je finančná skupina ING lídrom v oblasti dôchodkov na Slovensku. ING Tatry-Sympatia, d.d.s., a.s., ktorá pôsobí ako historicky prvá doplnková dôchodková spoločnosť v SR, je dlhodobou jednotkou medzi doplnkovými dôchodkovými spoločnosťami a ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s. sa pevne drží na 4. mieste v silnej konkurencii dôchodkových správcovských spoločností.

Pôsobiť v krajine znamená pre finančnú skupinu ING, okrem finančných služieb, aj aktívne prispievať k zlepšovaniu života spoluobčanov. V tomto smere má ING bohaté skúsenosti. Darcovstvo a sponzoring, pomoc tým, ktorí to potrebujú patria neoddeliteľne k hodnotám, ktoré vyznáva ING ako celok a v rámci korporátnej kultúry aj individuálne, prostredníctvom zamestnancov.

Už od roku 2002 spolupracuje spoločnosť ING na Slovensku s nadáciou na podporu sociálnych zmien SOCIA. Vďaka finančnej i ľudskej podpore zo strany ING môže fungovať kampaň a verejná zbierka Lienka pomoci a v rámci nej projekt Staroba sa nás dotýka.

V roku 2009 začala ING spolupracovať aj s Nadáciou pre deti Slovenska, ktorá zastrešuje celoslovenskú charitatívnu zbierku a projekt Hodina deťom.

Spomínané projekty sa na Slovensku stretávajú s mimoriadnym ohlasom a spolupráca s oboma nadáciami SOCIA a Nadácia pre deti Slovenska prinášajú svoje ovocie v podobe šťastných detí, rodičov, seniorov a ich okolia.

V roku 2013 sa poisťovacia časť ING zapojila i do unikátneho projektu Charitky, ktorý podporuje rozvoj talentovaných detí zo znevýhodnených sociálnych skupín.

ING myslí aj na zdravé životné prostredie a už niekoľko rokov sa pravidelne zapájajú zamestnanci do dobrovoľníckej akcie Naše mesto zameranej na zveľaďovanie nášho okolia.

NÁZOV A SÍDLO ÚČTOVNEJ JEDNOTKY V ČASE ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY:

ING Tatry-Sympatia, d.d.s., a.s.

Trnavská cesta 50/B

821 02 Bratislava

(ďalej len „Spoločnosť“)

Identifikačné číslo: 35 976 853

DIČ: 2022119836

Spoločnosť získala povolenie na vznik a činnosť dňa 20.1.2006 rozhodnutím Národnej banky Slovenska číslo UDK-001/2006/PDDS.

Spoločnosť bola zapísaná do obchodného registra dňa 1.2.2006 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, Oddiel Sa, vložka číslo 3799/B).

Predmetom činnosti podľa výpisu z obchodného registra je vytváranie a správa doplnkových dôchodkových fondov na vykonávanie doplnkového dôchodkového sporenia podľa zákona č. 650/2004 Z.z. o doplnkovom dôchodkovom sporení v znení neskorších predpisov (ďalej aj „Zákon“).

Úrad pre finančný trh povolil Spoločnosti vytvoriť tieto dôchodkové fondy:

- **Dôchodkový výplatný d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.** (ďalej aj „DVDDF“).
- **Vyvážený príspevkový d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.** (ďalej aj „VPDDF“).
(určený účastníkom, ktorí uprednostňujú vyvážený pomer medzi akciovými, dlhopisovými a peňažnými investíciami).
- **Konzervatívny príspevkový d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.** (ďalej aj „KPDDF“).
(určený účastníkom, ktorí preferujú systém bezpečného sporenia, uplatňuje veľmi konzervatívnu stratégiu).
- **Rastový príspevkový d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.** (ďalej aj „RPDDF“).
(určený účastníkom, ktorí uplatňujú dynamickú rastovú stratégiu, ktorej cieľom je dosiahnutie čo najvyšších výnosov v dlhodobom horizonte).

Depozitárom doplnkových dôchodkových fondov Spoločnosti je Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava.

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných účtovných jednotkách.

Účtovná závierka za rok 2012 bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti dňa 12. 6. 2013.

Organizačná zložka ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.:

ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. organizačná zložka bola založená rozhodnutím predstavenstva Spoločnosti zo dňa 8.1.2007 a vznikla zápisom do Obchodného registra vedeného Mestským súdom v Prahe dňa 15.2.2007.

Cieľom založenia organizačnej zložky bolo najmä: sprehľadnenie situácie týkajúcej sa činností vykonávaných doplnkovou dôchodkovou spoločnosťou, zabezpečenie transparentnosti pri ich realizácii, ako aj zníženie rozsahu činností zverených tretím osobám.

Tento cieľ sa podarilo realizovať práve vďaka založeniu organizačnej zložky, do ktorej boli prezamestnaní niektorí zamestnanci ING Management Services, s.r.o., ktorí pôvodne vykonávali činnosti pre ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s., ako tzv. zverené činnosti (na základe outsourcingovej zmluvy medzi ING Management Services, s.r.o. a ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.). Realizáciou tohto kroku sa tak zabezpečilo zmenšenie rozsahu činností outsourcovaných tretím osobám, pričom tieto činnosti začali byť vykonávané vlastnými zamestnancami spoločnosti, prostredníctvom organizačnej zložky so sídlom v Prahe.

Štatutárne orgány Spoločnosti:

PREDSTAVENSTVO SPOLOČNOSTI:

Predseda predstavenstva:	Renata Mrázová
Člen predstavenstva:	Dušan Quis
	Juraj Dlhopolček

DOZORNÁ RADA SPOLOČNOSTI:

Michal Němec
Marek Mikuška
Jiří Rusnok do 30. 6. 2013

PROKÚRA SPOLOČNOSTI:

Alena Fábryová od 20. 6. 2013
Martin Višňovský od 20. 6. 2013

Akcionári Spoločnosti:

Jediným akcionárom Spoločnosti je spoločnosť ING Continental Europe Holdings B.V. (ďalej aj „ING CEH“) so sídlom Amstelveenseweg 500, 1081 KL, Amsterdam, Holandsko, ktorá vlastní 100 % akcií a 100 % hlasovacích práv.

Spoločnosť je zahrňovaná do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti ING CEH so sídlom Amstelveenseweg 500, 1081 KL Amsterdam, Holandsko, jej jediného akcionára, a na tejto adrese je možné obdržať konsolidovanú účtovnú závierku materskej spoločnosti.

Konsolidujúcou spoločnosťou materskej spoločnosti („Ultimate shareholder“) je ING Groep N.V., so sídlom Amstelveenseweg 500, 1081KL Amsterdam, Holandsko.

Návrh na rozdelenie zisku ING Tatry-Sympatia, d.d.s., a.s. za účtovný rok 2013

Predstavenstvo spoločnosti plánuje navrhnúť Valnému zhromaždeniu Spoločnosti previesť čistý zisk z roku 2013 vo výške 3 413 891,97 EUR do nerozdeleného zisku minulých rokov. Ďalej predstavenstvo spoločnosti plánuje navrhnúť Valnému zhromaždeniu Spoločnosti vyplatiť jedinému akcionárovi Spoločnosti dividendu z nerozdeleného zisku minulých rokov vo výške 3 934 000,00 EUR.

Účtovná závierka

ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.

Účtovná závierka za rok končiaci 31. decembra 2013 zostavená v súlade
s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Súvaha	10
Výkaz komplexných ziskov a strát	11
Výkaz zmien vo vlastnom imaní	12
Výkaz peňažných tokov	13
Poznámky k účtovnej závierke	14
1. Všeobecné informácie o Spoločnosti	14
2. Účtovné zásady a metódy	16
2.1. Vyhlásenie o súlade	16
2.2. Východiská pre zostavenie účtovnej závierky	18
2.3. Cudzia mena	19
2.4. Výnosy	20
2.5. Náklady	20
2.6. Zamestnanecké požitky	21
2.7. Daň z príjmov	21
2.8. Pozemky, budovy a zariadenia	22
2.9. Nehmotný majetok	22
2.10. Finančný majetok	23
2.11. Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	25
2.12. Zníženie hodnoty (angl. impairment)	25
2.13. Rezervy	27
2.14. Účtovné odhady a úsudky	27
2.15. Riadenie rizika	28
3. Poznámky k položkám uvedeným vo výkazoch	31
3.1. Pozemky, budovy a zariadenia	31
3.2. Nehmotný majetok	32
3.3. Cenné papiere na predaj	32
3.4. Odložené daňové pohľadávky	33
3.5. Pohľadávky – krátkodobé	34
3.6. Ostatný majetok	34
3.7. Peniaze a peňažné ekvivalenty	34
3.8. Vlastné imanie	35
3.9. Finančné deriváty	35
3.10. Ostatné záväzky	38
3.11. Výnosy z odplát a provízií	38
3.12. Náklady na odpłaty a provízie	38
3.13. Personálne náklady	38
3.14. Ostatné prevádzkové náklady	39
3.15. Finančné výnosy a ostatné finančné náklady	39
3.16. Daň z príjmov	40
3.17. Operatívny leasing	40
3.18. Podmienené záväzky	40
4. Ostatné poznámky	41
4.1. Spriaznené osoby	41
4.2. Skutočnosti, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	42

v tis. EUR

Majetok	Poznámka	2013	2012
Dlhodobý majetok		5 788	10 307
Pozemky, budovy a zariadenia	3.1.	0	0
Nehmotný majetok	3.2.	0	0
Cenné papiere na predaj	3.3.	5 722	10 292
Odložené daňové pohľadávky	3.4.	66	15
Krátkodobý majetok		6 764	6 135
Pohľadávky	3.5.	899	1 243
Daňové pohľadávky	3.16.	0	134
Ostatný majetok	3.6.	12	11
Peniaze a peňažné ekvivalenty	3.7.	5 853	4 747
Majetok spolu		12 552	16 442
Závazky a vlastné imanie	Poznámka	2013	2012
Vlastné imanie	3.8.	7 993	12 764
Základné imanie		3 320	3 320
Ostatné kapitálové fondy		0	2 165
Rezervný fond		664	2 126
Oceňovacie rozdiely		22	207
Kumulované zisky/straty		3 987	4 946
Dlhodobé záväzky		3 109	2 493
Finančné deriváty	3.9.	3 109	2 493
Krátkodobé záväzky		1 450	1 185
Ostatné záväzky	3.10.	1 299	1 185
Daňové záväzky	3.16.	151	0
Vlastné imanie a záväzky spolu		12 552	16 442

Poznámky k účtovnej závierke uvedené na stranách 14 – 42 tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto závierky.

V tis. EUR	Poznámka	2013	2012
Výnosy z odplát a provízií	3.11.	12 495	12 063
Náklady na odplaty a provízie	3.12.	(2 033)	(1 518)
Personálne náklady	3.13.	(2 257)	(2 625)
Odpisy pozemkov, budov a zariadení	3.1.	0	0
Odpisy nehmotného majetku	3.2.	0	0
Ostatné prevádzkové náklady	3.14.	(3 076)	(3 665)
Ostatné prevádzkové výnosy		0	14
Finančné výnosy	3.15.	327	212
Výnosy/ (náklady) na zmenu reálnej hodnoty finančných derivátov	3.9.	(663)	(658)
Ostatné finančné náklady	3.15.	(28)	(44)
Zisk za účtovné obdobie pred zdanením		4 765	3 779
Daň z príjmov – splatná	3.16.	(1 348)	(774)
Daň z príjmov – odložená	3.16.	(3)	20
Zisk za účtovné obdobie po zdanení		3 414	3 025
Ostatný komplexný výsledok hospodárenia			
Zmena reálnej hodnoty cenných papierov na predaj		(241)	280
Daň z príjmov – odložená		56	(64)
Ostatný čistý komplexný výsledok hospodárenia		(185)	216
Komplexný výsledok hospodárenia		3 229	3 241
Zisk na akciu (v EUR)		3 414	3 025

Za rok končiaci 31. decembra 2013

	Základné imanie	Ostatné kapitálové fondy	Rezervný fond	Oceňovacie rozdiely	Kumulované zisky/straty	Celkom
v tis. EUR						
K 1. januáru 2013	3 320	2 165	2 126	207	4 946	12 764
Cenné papiere na predaj				(241)		(241)
Odložená daň				56		56
Zníženie rezervného fondu			(1 462)		1 462	0
Výplata dividendy		(2 165)			(5 835)	(8 000)
Výsledok bežného obdobia					3 414	3 414
K 31. decembru 2013	3 320	0	664	22	3 987	7 993

Za rok končiaci 31. decembra 2012

	Základné imanie	Ostatné kapitálové fondy	Rezervný fond	Oceňovacie rozdiely	Kumulované zisky/straty	Celkom
v tis. EUR						
K 1. januáru 2012	3 320	2 165	2 126	(9)	9 921	17 523
Cenné papiere na predaj				280		280
Odložená daň				(64)		(64)
Výplata dividendy					(8 000)	(8 000)
Výsledok bežného obdobia					3 025	3 025
K 31. decembru 2012	3 320	2 165	2 126	207	4 946	12 764

v tis. EUR	Poznámka	2013	2012
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti			
Výsledok hospodárenia bežného obdobia (pred zdanením)		4 765	3 779
<i>Úpravy týkajúce sa:</i>			
Odpisy majetku	3.1, 3.2	0	0
Úrokové výnosy	3.15.	(320)	(202)
(Nárast)/pokles pohľadávok	3.5.	344	(378)
(Nárast)/pokles v ostatnom majetku	3.6.	(1)	(3)
Nárast/(pokles) dlhodobých finančných derivátov	3.9.	616	598
Nárast/(pokles) krátkodobých finančných záväzkov	3.10.	114	(75)
Vrátená/(zaplatená) daň z príjmu		(1 061)	(1 258)
Prijaté úroky		324	211
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti		4 781	2 672
Peňažné toky z investičnej činnosti			
Nákup cenných papierov		0	(7 612)
Príjmy z predaja cenných papierov		4 325	10 277
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti		4 325	2 665
Peňažné toky z finančnej činnosti			
Vyplatené dividendy		(8 000)	(8 000)
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti		(8 000)	(8 000)
Zmena stavu peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov			
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty k 1. januáru		4 747	7 410
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty k 31. decembru	3.7.	5 853	4 747

1. Všeobecné informácie o spoločnosti

Názov a sídlo účtovej jednotky:

ING Tatry-Sympatia, d.d.s, a.s.

Trnavská cesta 50/B

821 02 Bratislava

(ďalej len „Spoločnosť“)

Identifikačné číslo: 35 976 853

DIČ: 2022119836

Spoločnosť získala povolenie na vznik a činnosť dňa 20.1.2006 rozhodnutím Národnej banky Slovenska číslo UDK-001/2006/PDDS.

Spoločnosť bola zapísaná do obchodného registra dňa 1.2.2006 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, Oddiel Sa, vložka číslo 3799/B).

Predmetom činnosti podľa výpisu z obchodného registra je vytváranie a správa doplnkových dôchodkových fondov na vykonávanie doplnkového dôchodkového sporenia podľa zákona č. 650/2004 Z.z. o doplnkovom dôchodkovom sporení v znení neskorších predpisov (ďalej aj „Zákon“).

Úrad pre finančný trh povolil Spoločnosti vytvoriť tieto dôchodkové fondy:

- **Dôchodkový výplatný d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.** (ďalej aj „DVDDF“).
- **Vyvážený príspevkový d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.** (ďalej aj „VPDDF“).
(určený účastníkom, ktorí uprednostňujú vyvážený pomer medzi akciovými, dlhopisovými a peňažnými investíciami).
- **Konzervatívny príspevkový d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.** (ďalej aj „KPDDF“).
(určený účastníkom, ktorí preferujú systém bezpečného sporenia, uplatňuje veľmi konzervatívnu stratégiu).
- **Rastový príspevkový d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.** (ďalej aj „RPDDF“).
(určený účastníkom, ktorí uplatňujú dynamickú rastovú stratégiu, ktorej cieľom je dosiahnutie čo najvyšších výnosov v dlhodobom horizonte).

Depozitárom doplnkových dôchodkových fondov Spoločnosti je Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava.

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných účtovných jednotkách.

Účtovná závierka za rok 2012 bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti dňa 12. 6. 2013.

Organizačná zložka ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.:

ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. organizačná zložka bola založená rozhodnutím predstavenstva Spoločnosti zo dňa 8.1.2007 a vznikla zápisom do Obchodného registra vedeného Mestským súdom v Prahe dňa 15.2.2007.

Cieľom založenia organizačnej zložky bolo najmä: sprehľadnenie situácie týkajúcej sa činností vykonávaných doplnkovou dôchodkovou spoločnosťou, zabezpečenie transparentnosti pri ich realizácii, ako aj zníženie rozsahu činností zverených tretím osobám.

Tento cieľ sa podarilo realizovať práve vďaka založeniu organizačnej zložky, do ktorej boli prezamestnaní niektorí zamestnanci ING Management Services, s.r.o., ktorí pôvodne vykonávali činnosti pre ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s., ako tzv. zverené činnosti (na základe outsourcingovej zmluvy medzi ING Management Services, s.r.o. a ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.). Realizáciou tohto kroku sa tak zabezpečilo zmenšenie rozsahu činností outsourcovaných tretím osobám, pričom tieto činnosti začali byť vykonávané vlastnými zamestnancami spoločnosti, prostredníctvom organizačnej zložky so sídlom v Prahe.

Štatutárne orgány Spoločnosti:

PREDSTAVENSTVO SPOLOČNOSTI:

Predseda predstavenstva:	Renata Mrázová
Člen predstavenstva:	Dušan Quis
	Juraj Dlhopolček

DOZORNÁ RADA SPOLOČNOSTI:

Michal Němec
Marek Mikuška
Jiří Rusnok do 30. 6. 2013

PROKÚRA SPOLOČNOSTI:

Alena Fábryová od 20. 6. 2013
Martin Višňovský od 20. 6. 2013

Akcionári Spoločnosti:

Jediným akcionárom Spoločnosti je spoločnosť ING Continental Europe Holdings B.V. (ďalej aj „ING CEH“) so sídlom Amstelveenseweg 500, 1081 KL, Amsterdam, Holandsko, ktorá vlastní 100 % akcií a 100 % hlasovacích práv.

Spoločnosť je zahrňovaná do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti ING CEH so sídlom Amstelveenseweg 500, 1081 KL Amsterdam, Holandsko, jej jediného akcionára, a na tejto adrese je možné obdržať konsolidovanú účtovnú závierku materskej spoločnosti.

Konsolidujúcou spoločnosťou materskej spoločnosti („Ultimate shareholder“) je ING Groep N.V., so sídlom Amstelveenseweg 500, 1081KL Amsterdam, Holandsko.

2. Účtovné zásady a metódy

2.1. Vyhlásenie o súlade

Účtovná závierka bola zostavená ako účtovná závierka (angl. „financial statements“) v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou („IFRS“). Účtovná závierka bola zostavená a schválená vedením Spoločnosti na vydanie dňa 26.3.2014, ako riadna účtovná závierka.

Spoločnosť prijala všetky štandardy a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) a jej Výbor pre interpretácie medzinárodného finančného výkazníctva (IFRIC) v znení prijatom Európskou úniou (EÚ) a ktoré sú pre ňu relevantné.

a) Štandardy a interpretácie, ktoré nadobudli účinnosť počas bežného roka:

Pre bežné účtovné obdobie platia nasledujúce dodatky existujúcich štandardov, ktoré vydali IASB a IFRIC a ktoré prijala EÚ:

V prípade, že aplikácia štandardov alebo interpretácii mala vplyv na finančnú pozíciu alebo hospodárenie Spoločnosti, tento vplyv je popísaný v ďalšom texte.

- IFRS 13 Oceňovanie reálnou hodnotou

Štandard IFRS 13 predstavuje zjednotený zdroj pokynov pre všetky oceňovania reálnou hodnotou podľa IFRS. Nedochoádza v ňom k zmene, kedy má účtovná jednotka oceňovať reálnou hodnotou, ale skôr predpisuje, ako podľa IFRS oceňovať reálnou hodnotou v prípadoch, keď je nutné alebo možné reálnu hodnotu použiť. IFRS 13 definuje reálnu hodnotu ako výstupnú cenu („exit price“). V dôsledku návodu z IFRS 13, Spoločnosť prehodnotila spôsoby určovania reálnej hodnoty, osobitne niektoré vstupy do oceňovania ako napríklad vlastné kreditné riziko pri oceňovaní finančných záväzkov. IFRS 13 tiež vyžaduje špecifické nové zverejnenia.

Aplikácia IFRS 13 neovplyvnila výšku ocenenia reálnou hodnotou aktív Spoločnosti. Dodatočné vykázania boli v prípade potreby pridané k jednotlivým poznámkam k aktívam a záväzkom, pri ktorých sa určovala reálna hodnota.

Aplikácia nasledovných štandardov a interpretácii, ktoré nadobudli účinnosť v roku 2013 nemala vplyv na účtovné zásady, finančnú pozíciu alebo hospodárenie Spoločnosti:

- IAS 1 Prezentácia účtovnej závierky – Prezentácia položiek iného komplexného zisku
- IAS 1 Objasnenie požiadavky na porovnávacie informácie (doplnenie)
- IFRS 7 Zverejnenia – Vzájomné započítanie finančných aktív a finančných záväzkov – doplnenia IFRS 7
- IAS 19 Zamestnanecké požitky (aktualizácia IAS 19)
- IFRS 1 Úvery od vlády (aktualizácia IFRS 1)
- IFRIC 20 Náklady na odstránenie odpadu povrchovej bane
- Ročné vylepšenia – máj 2012

b) Štandardy a interpretácie, ktoré boli vydané, ale ešte nenadobudli účinnosť

Štandardy, ktoré boli vydané, ale k dátumu vydania účtovnej závierky Spoločnosti ešte nenadobudli účinnosť, resp. ich EÚ ešte neprijala, sú uvedené ďalej. V tomto zozname sa uvádzajú vydané štandardy a interpretácie, pri ktorých spoločnosť primerane predpokladá, že ich použitie v budúcnosti ovplyvní jej zverejnenia, finančnú situáciu alebo hospodárske výsledky. Spoločnosť plánuje tieto štandardy prijať, keď nadobudnú účinnosť.

• IFRS 9 Finančné nástroje: Klasifikácia a oceňovanie

IFRS 9 bol pôvodne vydaný v novembri 2009 a mal nahradiť štandard IAS 39. Štandard predstavuje nové požiadavky na klasifikáciu finančných aktív a záväzkov. V októbri 2010 IASB pridala do IFRS 9 požiadavky na klasifikáciu a oceňovanie finančných aktív a záväzkov a odúčtovanie finančných aktív a záväzkov. Väčšina požiadaviek IAS 39 pre klasifikáciu a oceňovanie finančných záväzkov a odúčtovanie finančných aktív a záväzkov zostala nezmenená. Nový štandard eliminuje kategórie finančných aktív "k dispozícii na predaj" a "držané do splatnosti". Podľa IFRS 9 sa všetky finančné aktíva a záväzky prvotne oceňujú v reálnej hodnote upravenej o transakčné náklady.

Finančné aktíva

Dlhové nástroje sa môžu v prípade, že nie je použitá opcia na oceňovanie v reálnej hodnote ("fair value option"), následne oceňovať v amortizovanej hodnote v prípade že:

- Aktívum je držané v rámci obchodného modelu, ktorý má cieľ držať aktívum na zinkasovanie zmluvných peňažných tokov a zároveň
- Zmluvné podmienky aktíva dávajú nárok na peňažné toky ktoré sú výlučne platby úrokov a istiny.

Všetky dlhové nástroje, kde uvedené podmienky nie sú splnené, sa následne oceňujú v reálnej hodnote.

Všetky podielové investície sa oceňujú v reálnej hodnote cez ostatné komplexné zisky (OCI) alebo cez výsledovku. Podielové investície držané na obchodovanie sa oceňujú v reálnej hodnote cez výsledovku. Všetky ostatné podielové investície sa na základe rozhodnutia Spoločnosti, ktoré sa potom spätne nemôže zmeniť, oceňujú v reálnej hodnote buď cez výsledovku alebo ostatné komplexné zisky.

Finančné záväzky

Pre finančné záväzky, na ktoré sa použila opcia na oceňovanie v reálnej hodnote, sa zmena reálnej hodnoty zapríčinená zmenou kreditného rizika emitenta vykazuje v ostatných komplexných ziskoch. Ostatné zmeny reálnej hodnoty sa vykazujú vo výsledovke.

Účtovanie o zabezpečení

Do štandardu IFRS 9 sa pridala nová časť o účtovaní o zabezpečení, ktorá znamená významné prehodnotenie celého účtovania o zabezpečení a prináša nový koncept, ktorý je viac v súlade s procesom riadenia rizík. Taktiež došlo k zmenám požiadaviek na vykazovanie o zabezpečení a riadení rizík.

Štandard momentálne nemá stanovený dátum účinnosti. IASB sa rozhodla odložiť dátum účinnosti do doby kedy bude známe celé znenie štandardu.

Prijatie IFRS 9 bude mať vplyv na klasifikáciu a ocenenie aktív a záväzkov Spoločnosti. Spoločnosť odhadne vplyv aplikácie spolu s ostatnými fázami štandardu keď vyjdú, za účelom získania komplexného prehľadu.

Prijatie nasledujúcich štandardov a interpretácií nebude viesť k žiadnym zmenám v účtovných politikách, finančnej pozícii a hospodárenia správcovskej spoločnosti:

- IFRS 10 Konsolidovaná účtovná závierka
- IFRS 11 Spoločné podnikanie
- IFRS 12 Zverejnenia podielov v iných spoločnostiach
- IAS 27 Individuálna účtovná závierka (aktualizovaný v roku 2011)
- IAS 28 Investície v pridružených a spoločných podnikoch (aktualizovaný v roku 2011)
- IAS 32 Vzájomné zúčtovanie finančných aktív a záväzkov (aktualizácia IAS 32)
- IAS 36 Vykázania ohľadne spätne získateľnej hodnoty nefinančných aktív (aktualizácia IAS 36)
- IAS 39 Obnovenie derivátov a pokračovanie v účtovaní o zabezpečení (aktualizácia IAS 39)
- IFRIC 21 Interpretácia ohľadne odvodov
- IAS 19 Dlhodobé zamestnanecké požitky: Príspevky zamestnancov
- Ročné vylepšenia IFRS cyklus 2010–2012
- Ročné vylepšenia IFRS cyklus 2011–2013

Správcovská spoločnosť sa rozhodla neimplementovať tieto štandardy, revízie a interpretácie pred ich dátumom účinnosti.

Ešte stále nebola objasnená regulácia účtovania o zabezpečení portfólia finančného majetku a záväzkov, keďže princípy takejto regulácie EÚ zatiaľ neprijala. Podľa odhadov Spoločnosti by prijatie účtovania o zabezpečení portfólia finančného majetku a záväzkov podľa IAS 39 „Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie“ nemalo mať výrazný vplyv na účtovnú závierku, ak by sa aplikovalo ku dňu jej zostavenia.

2.2. Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka je zostavená v eurách a hodnoty sú zaokrúhlené na najbližšie tisícky (pokiaľ nie je uvedené inak). Bola zostavená na základe historických cien, okrem cenných papierov na predaj a dlhodobých finančných záväzkov, ktoré sú vykázané v reálnej hodnote.

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje, aby vedenie Spoločnosti používalo odhady, predpoklady a úsudky, ktoré ovplyvňujú používanie účtovných metód a zásad a vykazované sumy majetku, záväzkov, výnosov a nákladov. Odhady a súvisiace predpoklady sú používané na základe historickej skúsenosti a iných rôznych faktorov, ktoré sa považujú za primerané za daných okolností. Ich výsledky tvoria základ pre rozhodovanie o zostatkovej hodnote majetku a záväzkov, ktorá nie je zjavná z iných zdrojov. Aktuálne výsledky sa môžu odlišovať od týchto odhadov. Odhady a súvisiace predpoklady sú priebežne prehodnocované. Ak sa úprava odhadov týka len bežného obdobia, vykazuje sa v období, kedy k tejto úprave došlo. Ak sa úprava týka bežného obdobia aj budúcich období, vykazuje sa v bežnom období a budúcich obdobiach.

Úsudky vykonané vedením Spoločnosti v súvislosti s aplikáciou IFRS, ktoré majú významný vplyv na účtovnú závierku a odhady, pri ktorých je riziko významnej úpravy v budúcom roku, sú bližšie popísané v bode 2.14.

Spoločnosť analyzovala nedávny vývoj na medzinárodných finančných a kapitálových trhoch a jeho možný dopad na obchodné aktivity spoločnosti, a to aj v súvislosti so schopnosťou spoločnosti aj naďalej pokračovať vo svojej činnosti (tzv. going concern); najmä

- jednotlivé položky vykázané v predkladanej účtovnej závierke, predovšetkým z pohľadu adekvátnosti ich ocenenia, zohľadnenia neistoty súvisiacej s uskutočnenými odhadmi a z toho vyplývajúcej prípadnej významnej chyby v tejto účtovnej závierke; a
- významné riziká (kreditné riziko, riziko likvidity a pod., tak ako sú bližšie popísané ďalej v poznámkach) a neistotu spojenú s analýzou vplyvu zmeny predpokladov ovplyvňujúcich dopad uvedených rizík;
- riziko zníženia čistej hodnoty majetku jednotlivých fondov, ktorá predstavuje základ pre výpočet výnosov Spoločnosti, z dôvodu nestabilných podmienok na trhu. Nakoľko však hodnota fondov je naviazaná aj na výšku príspevkov zamestnávateľov a z dôvodu, že trhové podmienky sú súčasným problémom a že investície vo fondoch sú dlhodobého charakteru, vedenie Spoločnosti predpokladá, že v stredno až dlhodobom časovom horizonte by mal byť efekt rizika zníženia výnosov Spoločnosti z tohto dôvodu minimálny.

Nižšie uvedené účtovné metódy a zásady boli Spoločnosťou konzistentne aplikované pre všetky účtovné obdobia vykazované v tejto účtovnej závierke.

2.3. Cudzía mena

2.3.1. Funkčná mena a mena, v ktorej je zostavená účtovná závierka

Funkčná mena predstavuje menu primárneho ekonomického prostredia, v ktorom Spoločnosť vykonáva svoje aktivity. Funkčnou menou Spoločnosti je euro (EUR).

Mena, v ktorej je zostavená účtovná závierka Spoločnosti, je euro (EUR).

2.3.2. Transakcie v cudzej mene

Transakcie v cudzej mene vykonané Spoločnosťou predstavujú transakcie vykonané v mene inej ako je funkčná mena. Transakcie v cudzej mene sa prepočítavajú na funkčnú menu referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska platným ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Peňažný majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na funkčnú menu kurzom platným k tomuto dňu. Kurzové rozdiely z prepočítania sa účtujú cez výkaz ziskov a strát.

Nepeňažný majetok a záväzky, ktoré sú vyjadrené v cudzej mene a oceňované historickou cenou, sú prepočítavané kurzom platným ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Nepeňažný majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene a oceňované reálnou hodnotou, sú prepočítavané kurzom platným ku dňu určenia reálnej hodnoty.

Nasledovné výmenné kurzy boli použité na prepočítanie kurzových rozdielov k 31. 12. 2013:
CZK – 27,427

2.4. Výnosy

2.4.1. Výnosy z poplatkov a provízií

Spoločnosť vykázala výnosy hlavne za správu a riadenie investícií a majetku účastníkov a poberateľov dávok v príspevkovom a výplatnom fonde. Doplnková dôchodková spoločnosť (ďalej len „DDS“) má nárok na odplatu za správu doplnkového dôchodkového fondu (ďalej len „DDF“), odplatu za prestup účastníka do inej DDS, odplatu za odstupné a na odplatu za zhodnotenie majetku v DDF.

V súlade so znením Zákona a štatútov fondov došlo od 1.1.2013 k zmene vo výške odplaty za správu Rastového a Vyváženého príspevkového DDF a k zmene výšky odplaty za zhodnotenie majetku v DDF:

Odplata za správu Dôchodkového výplatného DDF je 0,083 %, Rastového a Vyváženého príspevkového DDF 0,195 % (2012: 0,200 %) a Konzervatívneho príspevkového DDF 0,1 % za jeden mesiac správy z priemernej mesačnej čistej hodnoty majetku v DDF.

Odplata za zhodnotenie majetku v DDF sa určuje každý pracovný deň podľa výpočtu uvedeného v zákone. Koeficient na určenie výšky odplaty je 13% z dosiahnutého zhodnotenia (2012: 12 %).

Odplata za prestup účastníka do inej DDS je v období do troch rokov od uzatvorenia účastníckej zmluvy vo výške 5 % (2012: 5 %) zo zostatku na osobnom účte účastníka ku dňu predchádzajúcemu dňu prestupu.

Odplata za odstupné je 5 % (2012: 5 %) aktuálnej hodnoty osobného účtu účastníka ku dňu, ku ktorému sa odstupné vypláca.

2.4.2. Finančné výnosy

Spoločnosť ako finančné výnosy vykazuje výnosy z bankových a iných úrokov a kurzové zisky.

2.5. Náklady

2.5.1. Náklady na odplaty a provízie

Spoločnosť vyplácala provízie svojim sprostredkovateľom a poradcom za získavanie nových klientov. Tieto náklady Spoločnosť časovo nerozlišovala a náklad je vždy zahrnutý v mesiaci vzniku.

2.5.2. Finančné náklady a náklady na zmenu reálnej hodnoty finančných derivátov

Finančné náklady sa skladajú zo splatných úrokov z pôžičiek a kurzových strát.

Spoločnosť zároveň účtuje ako náklad zvýšenie finančného záväzku z titulu derivátu, ktorý predstavuje opciu účastníkov na garantovaný dôchodok a derivátu, ktorý je garanciou úrokovej miery pre poberateľov dávok (viď aj bod 2.10. Finančné deriváty).

2.5.3. Operatívny leasing

Platby vykonané na základe operatívneho leasingu sú vykazované vo výkaze ziskov a strát rovnomerne počas doby trvania leasingu.

2.6. Zamestnanecké požitky

2.6.1. Krátkodobé zamestnanecké požitky

Krátkodobé zamestnanecké požitky predstavujú priebežne platené mzdy a iné odmeny zamestnancom, ktoré si zaslužili za ich pracovnú činnosť poskytnutú Spoločnosti v bežnom období a v predchádzajúcich obdobiach (vrátane odhadu nárokov za dovolenku nevyčerpanú ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka).

2.6.2. Príspevkovo definované dôchodkové plány

Náklady na príspevkovo definované dôchodkové plány predstavujú príspevky zamestnávateľa do finančných inštitúcií a sú účtované ako náklad vtedy, keď sú tieto príspevky uhradené. Spoločnosti okrem povinnosti uhrádzať príspevky nevzniká žiaden dlhodobý záväzok ani povinnosť vyplácať svojim zamestnancom akýkoľvek dôchodok.

2.7. Daň z príjmov

Daň z príjmov vyplývajúca z výsledku hospodárenia bežného obdobia sa skladá zo splatnej a odloženej daňovej povinnosti. Daň z príjmov sa vykazuje vo výkaze ziskov a strát, okrem dane, ktorá súvisí s položkami vykazovanými priamo vo vlastnom imaní. V tomto prípade sa aj daň z príjmov vykazuje priamo vo vlastnom imaní.

Splatná daň predstavuje očakávaný daňový záväzok zo zdaniteľného zisku bežného obdobia, ktorý bol vypočítaný pomocou daňovej sadzby platnej ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Splatná daň taktiež obsahuje každú úpravu daňových záväzkov minulých účtovných období.

Pre vykázanie odloženej dane sa použije súvahová metóda, ktorá vychádza z dočasných rozdielov medzi účtovnou hodnotou majetku a záväzkov, a ich daňovou základňou. Nasledovné dočasné rozdiely sa nezohľadňujú: goodwill, ktorý nie je odpočítateľnou položkou, prvotné zaúčtovanie majetku a záväzkov, ktoré neovplyvňuje účtovný ani daňový zisk (okrem podnikových kombinácií) a rozdiely, ktoré súvisia s podielmi v dcérskych spoločnostiach, pri ktorých nie je pravdepodobné, že sa v dohľadnej budúcnosti obrátia. Odložené dane sú tvorené na základe predpokladaného spôsobu realizácie alebo vysporiadania zostatkovej hodnoty majetku a záväzkov, s použitím daňovej sadzby platnej ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, resp. k tomuto dňu schválenej všetkými relevantnými orgánmi.

O odloženej daňovej pohľadávke sa účtuje len v takom rozsahu, v akom je pravdepodobné, že sa v budúcnosti dosiahnu dostatočné daňové základy, voči ktorým ju bude možné vyrovnať.

Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa nediskontujú.

2.8. Pozemky, budovy a zariadenia

2.8.1. Majetok vlastnený Spoločnosťou

Pozemky, budovy a zariadenia sú vyjadrené v historických cenách znížených o oprávky (viď nižšie) a zníženie hodnoty (viď bod 2.12).

V prípadoch, keď časti pozemkov, budov a zariadení majú rozdielne doby používania, účtuje sa o nich ako o samostatných položkách.

2.8.2. Technické zhodnotenie

Spoločnosť zahrnie náklady technického zhodnotenia (angl. subsequent costs) do obstarávacej ceny pozemkov, budov a zariadení v okamihu vynaloženia týchto nákladov, ak je pravdepodobné, že Spoločnosti budú plynúť ekonomické úžitky súvisiace so zhodnoteným majetkom a technické zhodnotenie je spoľahlivo merateľné. Všetky ostatné náklady sú vykazované ako náklad cez výkaz ziskov a strát v okamihu vynaloženia.

2.8.3. Odpisy

Odpisy sú vykazované cez výkaz ziskov a strát rovnomerne počas predpokladanej doby používania každého majetku zahrnutého v položke pozemky, budovy a zariadenia. Pozemky sa neodpisujú. Predpokladané doby používania sú nasledovné:

	Predpokladaná doba používania	Metóda odpisovania	Ročná sadzba odpisov v %
Dopravné prostriedky	4 roky	Lineárna	25
Stroje, prístroje a hardware	4 roky	Lineárna	25
Inventár	6 rokov	Lineárna	16,67
Trezory	12 – 15 rokov	Lineárna	6,67 – 8,33
Technické zhodnotenie budovy	20 rokov	Lineárna	5

Zostatková hodnota, ak nie je nevýznamná, a doba používania je prehodnocovaná ku dňu zostavenia účtovnej závierky.

2.9. Nehmotný majetok

Nehmotný majetok je vyjadrený v historických cenách znížených o oprávky (viď nižšie) a zníženie hodnoty (viď bod 2.12.).

Zostatková hodnota, ak nie je nevýznamná, a doba používania je prehodnocovaná ku dňu zostavenia účtovnej závierky.

2.9.1. Software

Spoločnosť odpisuje software po dobu 4 rokov rovnomerne.

2.10. Finančný majetok

2.10.1. Dátum prvotného vykázania

Nákup alebo predaj finančného majetku, pri ktorom dôjde k majetkovému a finančnému vysporiadaniu v časovom rámci určenom všeobecným predpisom alebo v časovom rámci obvyklom na danom trhu, sa vykazuje k dátumu vysporiadania obchodu. Finančné deriváty sa vykazujú k dátumu dohodnutia transakcie.

2.10.2. Prvotné ocenenie finančného majetku

Klasifikácia finančného majetku a záväzkov pri prvotnom vykázaní závisí od účelu, za ktorým bol finančný majetok alebo záväzok obstaraný a od ich charakteru. Finančné nástroje, okrem finančných nástrojov klasifikovaných ako vykázané v reálnej hodnote cez Výkaz ziskov a strát, sú pri prvotnom vykázaní oceňované v reálnej hodnote vrátane transakčných nákladov.

2.10.3. Odúčtovanie finančného majetku

(i) Finančné aktíva

Finančný majetok (resp. časť finančného majetku alebo časť skupiny podobného finančného majetku) sa odúčtuje, keď:

- vypršia práva získať peňažné toky z príslušného majetku, alebo
- Spoločnosť previedla práva na peňažné toky z aktíva, resp. prevzala záväzok vyplatiť celú výšku získaných peňažných tokov bez významného oneskorenia tretej strane („pass-through arrangements“) alebo
- Spoločnosť previedla takmer všetky riziká a výnosy vyplývajúce z príslušného majetku, alebo spoločnosť nepreviedla všetky riziká a výnosy vyplývajúce z príslušného majetku ani si ich neponechala; previedla však kontrolu nad týmto majetkom.

Ak Spoločnosť previedla svoje práva na peňažné toky z majetku, resp. uzavrela uvedenú pass-through dohodu, pričom však nepreviedla všetky riziká alebo úžitky vyplývajúce z tohto majetku a ani si ich neponechala, ani nepreviedla kontrolu nad majetkom, v takomto prípade sa o tomto majetku účtuje v príslušnom rozsahu pokračujúcej angažovanosti Spoločnosti. Pokračujúca angažovanosť, ktorá má formu záruky na prevádzaný majetok, sa oceňuje nižšou z a) pôvodnej účtovnej hodnoty majetku alebo b) maximálnou výškou protihodnoty, ktorej platba by sa mohla od Spoločnosti vyžadovať.

Ak spoločnosť vlastní viac než jeden kus rovnakého finančného aktíva, pri účtovaní úbytku daných investícií sa predpokladá, že sa predávajú na báze váženého aritmetického priemeru.

(ii) Finančné záväzky

Finančný záväzok sa odúčtuje, keď je povinnosť daná záväzkom splnená, resp. zrušená alebo vypršala. V prípadoch, keď súčasný finančný záväzok nahradí iný záväzok od toho istého veriteľa za výrazne odlišných podmienok, resp. podmienky existujúceho finančného záväzku sa výrazne zmenia, najprv sa odúčtuje pôvodný záväzok a potom sa zaúčtuje nový záväzok a rozdiel v príslušných účtovných hodnotách sa vykáže vo výkaze ziskov a strát.

2.10.4. Pohľadávky

Pohľadávky predstavujú nederivátový finančný majetok, ktorý nie je kótovaný na aktívnom trhu. Nezahŕňajú finančný majetok, ktorý Spoločnosť plánuje prediť v dohľadnej budúcnosti, ktorý sa pri prvotnej aktivácii zaradí ako oceňovaný reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát. Po prvotnom vykázaní sa pohľadávky následne oceňujú v amortizovanej

hodnote pomocou efektívnej úrokovej miery po zohľadnení opravnej položky na zníženie hodnoty. Amortizovaná hodnota sa vypočíta pri zohľadnení diskontov a prémie z obstarávacej ceny a poplatkov, ktoré predstavujú neoddeliteľnú súčasť efektívnej úrokovej miery. Amortizácia je zahrnutá v položke „Finančné výnosy“ vo výkaze ziskov a strát. Straty zo zníženia hodnoty takýchto investícií sa vykazujú v položke výkazu ziskov a strát „Finančné výnosy a ostatné finančné náklady“.

Efektívna úroková miera je úroková miera, ktorou sa presne diskontujú odhadované budúce platby alebo príjmy počas očakávanej životnosti finančného nástroja, alebo, ak je to aplikovateľné, tak počas kratšej doby tak, aby sa rovnali čistej účtovnej hodnote finančného majetku alebo finančného záväzku.

2.10.5. Cenné papiere k dispozícii na predaj

Cenné papiere k dispozícii na predaj predstavujú nederivátový finančný majetok, ktorý je buď zaradený priamo do tejto kategórie, alebo nie je zaradený v žiadnej inej kategórii.

Reálna hodnota kótovaného finančného majetku je založená na jeho kurze predaja (angl. bid price) ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Ak trh pre určitý finančný majetok nie je aktívny, reálnu hodnotu určí Spoločnosť pomocou oceňovacích metód. Oceňovacie metódy predstavujú napríklad použitie nedávno realizovaných transakcií za bežných obchodných podmienok, odkazovanie na iné finančné nástroje, ktoré sú v podstate rovnaké, analýza diskontovaných peňažných tokov a oceňovacie modely opcií. Ak hodnota cenného papiera nie je spoľahlivo určiteľná, tak je oceňovaný obstarávacou cenou mínus znehodnotenie.

Nerealizované zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty finančného majetku k dispozícii na predaj sú vykázané vo vlastnom imaní. V prípade, že finančný majetok určený na predaj je predaný, alebo dôjde k zníženiu jeho hodnoty, tak sa kumulované zisky a straty pôvodne vykázané vo vlastnom imaní vykážu vo výkaze ziskov a strát. Keď je finančný majetok určený na predaj úročený, úrok vypočítaný metódou efektívnej úrokovej miery je vykázaný vo výkaze ziskov a strát.

Po prvotnom vykázaní sa finančný majetok k dispozícii na predaj oceňuje v reálnej hodnote. Reálna hodnota je cena, za ktorú by sa finančný nástroj mohol vymeniť, resp. ktorá by sa mohla dohodnúť medzi dvoma ochotnými stranami oboznámenými s relevantnými skutočnosťami, a to za podmienok obvyklých na trhu. Nerealizované zisky a straty sa účtujú priamo vo vlastnom imaní v položke „Oceňovacie rozdiely“. Keď sa príslušné finančné aktívum predá, kumulatívne zisky alebo straty predtým vykázané vo vlastnom imaní sa vykážu vo výkaze ziskov a strát v položkách „Finančné výnosy a ostatné finančné náklady“. Ak Spoločnosť vlastní viac než jeden kus rovnakého finančného aktíva, pri účtovaní úbytku daného aktíva sa predpokladá že sa predávajú na báze váženého aritmetického priemeru. Úrokové výnosy získané z držby finančných investícií k dispozícii na predaj sa vykážu pomocou efektívnej úrokovej miery ako výnosové úroky vo výkaze ziskov a strát v položke „Finančné výnosy“. Straty vyplývajúce zo zníženia hodnoty takýchto investícií sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v položke „Finančné výnosy a ostatné finančné náklady“, pričom sa zároveň odúčtujú z vlastného imania z položky „Oceňovacie rozdiely“.

2.10.6. Finančné deriváty

Deriváty vydané spoločnosťou, ktoré sú vložené v zmluvách o správe doplnkového dôchodkového sporenia, sú oddelené od zmluvy o správe a pri prvotnom zaúčtovaní sú klasifikované ako finančné záväzky oceňované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát, t.j. pri prvotnom i následnom ocenení sú ocenené v reálnej hodnote a zmeny v reálnej hodnote sú vykázané vo výkaze ziskov a strát v riadku „Výnosy/ (náklady) na zmenu reálnej hodnoty finančných derivátov“.

Reálna hodnota derivátu, ktorý je opciou na nákup garantovaného dôchodku účastníkmi, sa určí pomocou oceňovacieho modelu. Oceňovací model je založený na projekcii budúcich finančných tokov, v závislosti od aktuálneho stavu zostatkov na individuálnych účtoch účastníkov v príspevkových dôchodkových fondoch (ďalej aj „PDDF“) a predpokladoch o budúcom raste individuálnych účtov z titulu podielov účastníkov na výnose z investovania majetku v tomto fonde, o preferenciách účastníkov ohľadom jednorazového vyrovnania alebo dôchodku a jeho druhu (doživotný alebo istý) a o trhových sadzbách takýchto dôchodkov v čase uplatnenia opcie. Výpočet je stochastický s použitím 300 rizikovo neutrálnych makroekonomických scénárov vývoja jednoročných a dvojročných Euro swapových sadzieb. Keďže ocenenie sa vzťahuje na aktuálne zostatky na individuálnych účtoch účastníkov v PDDF, derivát, ktorý je opciou na garantovaný dôchodok, sa zaúčtuje pre každý nový alokovaný príspevok na individuálny účet účastníka a odúčtuje pri zrušení individuálneho účtu účastníka alebo jeho znížení.

Reálna hodnota derivátu, ktorý je garanciou úrokovej miery pre poberateľov dávok z výplatného fondu sa určí pomocou oceňovacieho modelu. Oceňovací model je založený na projekcii budúcich garantovaných dôchodkov z výplatného fondu a predpokladoch o budúcom raste individuálnych účtov poberateľov dávok z titulu podielov na výnose z investovania majetku v tomto fonde. Je možné predpokladať, že garancia úrokovej miery na vyplácaných dôchodkoch bude vždy „in the money“ (po zohľadnení nákladovej marže alebo poplatkov), preto použitý model je deterministický. Keďže ocenenie prebieha na aktuálnom zostatku na individuálnych účtoch poberateľov dávok vo výplatnom fonde, derivát, ktorý je garanciou úrokovej miery, sa zaúčtuje pre každého nového poberateľa, ktorý pribudne do výplatného fondu a odúčtuje pri každej vyplatenej dávke.

2.10.7. Finančné záväzky

Finančné záväzky sa po prvotnom zaúčtovaní následne vykazujú v amortizovanej hodnote pomocou efektívnej úrokovej miery. Amortizácia je zahrnutá v položke „Finančné výnosy a ostatné finančné náklady“ vo výkaze ziskov a strát..

2.11. Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty

Pre účely výkazu o peňažných tokoch, peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty zahŕňajú hotovosť, vklady splatné na požiadanie a termínované vklady so splatnosťou do troch mesiacov.

2.12. Zníženie hodnoty (angl. impairment)

2.12.1. Zníženie hodnoty finančného majetku

Hodnota finančného majetku sa znižuje len vtedy, ak existuje objektívny dôkaz o znížení v dôsledku jednej alebo viacerých udalostí, ktoré nastali po prvotnom vykázaní finančného majetku (vzniknutá stratová udalosť), pričom takáto stratová udalosť (alebo stratové udalosti) majú vplyv na predpokladané budúce peňažné toky finančného majetku. Vplyv na peňažné toky sa musí dať spoľahlivo odhadnúť.

(i) Pohľadávky

Pre pohľadávky vykázané v amortizovanej hodnote, spoločnosť najprv samostatne posudzuje, či existuje objektívny dôkaz o znížení hodnoty individuálne významných položiek finančného majetku, resp. vykoná kolektívne posúdenie pre individuálne nevýznamné položky finančného majetku.

Ak existuje objektívny dôkaz o vzniku straty zo zníženia hodnoty, výška straty sa oceňuje ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou majetku a súčasnou hodnotou očakávaných budúcich peňažných tokov. Účtovná hodnota majetku sa znižuje pomocou účtu opravných položiek, pričom výška straty sa vykáže vo výkaze ziskov a strát. Ak sa počas ďalšieho roka výška odhadovanej straty zo zníženia hodnoty zvýši alebo zníži v dôsledku udalosti, ktorá nastane po vykázaní príslušného zníženia hodnoty, predtým vykázaná strata zo zníženia hodnoty sa zvýši alebo zníži v prospech, resp. na ťarchu účtu opravných položiek.

Súčasná hodnota očakávaných budúcich peňažných tokov sa diskontuje pôvodnou efektívnou úrokovou mierou finančného majetku.

(ii) Cenné papiere k dispozícii na predaj

Pri cenných papieroch k dispozícii na predaj spoločnosť ku dňu zostavenia účtovnej závierky posudzuje, či existuje objektívny dôkaz o znížení hodnoty cenných papierov.

V prípade majetkových účastí klasifikovaných ako k dispozícii na predaj medzi objektívne dôkazy patrí významný alebo dlhotrvajúci pokles reálnej hodnoty investície pod úroveň obstarávacej ceny tejto investície. Určenie toho, čo je „významné“ alebo „dlhšie trvajúce“, si vyžaduje posúdenie. Pri tomto posudzovaní spoločnosť okrem iných faktorov posudzuje historické pohyby v cenách majetkových účastí a ich trvanie a mieru do akej je reálna hodnota majetkovej účasti nižšia než jej obstarávacia cena. Za významný je považovaný pokles o viac ako 30% a za dlhotrvajúci je považovaný pokles po dobu dlhšiu ako 12 po sebe idúcich mesiacov. V prípade existencie dôkazu o znížení hodnoty sa kumulatívna strata – vyčíslená ako rozdiel medzi obstarávacou cenou a súčasnou reálnou hodnotou, po zohľadnení akejkoľvek straty zo zníženia hodnoty pri tejto investícii, predtým vykázanej vo výkaze ziskov a strát – odúčtuje z vlastného imania a vykáže sa vo výkaze ziskov a strát. Opravné položky k majetkovým účastinám sa nerozpúšťajú cez výkaz ziskov a strát; nárast ich reálnej hodnoty po predchádzajúcom znížení hodnoty sa vykáže priamo vo vlastnom imaní.

V prípade dlhových nástrojov klasifikovaných ako k dispozícii na predaj sa zníženie hodnoty posudzuje na základe tých istých kritérií ako v prípade pohľadávok vykazaných v amortizovanej hodnote. Ak sa v ďalšom roku reálna hodnota dlhového nástroja zvýši a toto zvýšenie možno objektívne prisúdiť udalosti, ktorá nastala po vykázaní zníženia hodnoty vo výkaze ziskov a strát, opravná položka k týmto finančným aktívam sa rozpustí cez výkaz ziskov a strát.

2.12.2. Zníženie hodnoty nefinančného majetku

Zostatkové hodnoty majetku Spoločnosti sa ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prehodnocujú, či nenastali skutočnosti, ktoré by naznačovali zníženie hodnoty. Ak takáto skutočnosť existuje, je odhadnutá realizovateľná hodnota a zostatková hodnota je znížená na realizovateľnú hodnotu, ak je táto nižšia ako zostatková hodnota. Toto zníženie sa vykazuje cez výkaz ziskov a strát.

Realizovateľná hodnota majetku je čistá predajná cena alebo úžitková hodnota (angl. value in use), podľa toho, ktorá je vyššia. Pri posudzovaní úžitkovej hodnoty sa súčasná hodnota predpokladaných peňažných tokov vyjadruje použitím diskontnej sadzby pred zdanením, ktorá odráža súčasnú situáciu na trhu a špecifické riziká, ktoré sa viažu k tomuto majetku.

2.13. Rezervy

Rezerva sa vytvára, keď má Spoločnosť právny alebo odvodený (angl. constructive) záväzok ako výsledok minulej udalosti a je pravdepodobné, že vyrovnanie tohto záväzku bude vyžadovať úbytok ekonomických úžitkov. Rezervy sa určia diskontovaním budúcich peňažných tokov diskontnou sadzbou pred zdanením, ktorá odráža súčasnú situáciu na trhu, časovú hodnotu peňazí a špecifické riziká súvisiace s týmito záväzkami (ak sú relevantné).

2.14. Účtovné odhady a úsudky

Hlavné zdroje neistôt v odhadoch

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje od vedenia Spoločnosti odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykázané hodnoty aktív a záväzkov, na vykázanie podmienených aktív a záväzkov, na vykázanie výnosov a nákladov za uvedené obdobie. Skutočné výsledky sa môžu od týchto odhadov líšiť a budúce zmeny ekonomických podmienok, podnikateľských stratégií, relačných opatrení, účtovných pravidiel, resp. iných faktorov, môžu zapríčiniť zmenu odhadov, čo následne môže mať významný vplyv na budúcu vykázanú finančnú situáciu a výsledok hospodárenia.

Významné udalosti, ktoré si vyžadujú posúdenie

Zmluvy, ktoré uzatvorili klienti so Spoločnosťou sú posúdené ako servisné zmluvy s finančnými garanciami. Poistné riziko je v zmluvách tiež prítomné, avšak toto riziko bolo vyhodnotené Spoločnosťou ako nevýznamné, nakoľko predstavuje menej ako 1 % záväzkov. Ide o zmluvy, ktoré obsahujú aj sporiacu zložku, prostriedky sú investované do jednotlivých fondov Spoločnosti, ktoré zostavujú samostatné účtovné závierky. Po splnení podmienok stanovených v Dávkových plánoch Spoločnosti na výplatu dôchodku, sa klient môže rozhodnúť, aký druh doplnkového dôchodku bude poberať.

Spoločnosť má nárok na poplatky spojené so správou zmlúv. Poplatky sú definované Zákonom a popísané v bode 2.4.1. Výnosy z poplatkov a provízií.

V prípade, že si klient zvolí doplnkový dôchodok s rizikami dožitia, Spoločnosť musí previesť prostriedky potrebné na uspokojenie záväzkov z doplnkových dôchodkových zmlúv do životnej poisťovne. Prostriedky sú poskytované prevodom z PDDF ako aj z finančného záväzku, ktorý Spoločnosť vytvorila.

Finančné nástroje v reálnej hodnote

Spoločnosť pri stanovovaní obozretných a primeraných odhadov ocenenia za daných podmienok zvažilo všetky relevantné faktory. V prípade ak reálne hodnoty finančných aktív a záväzkov nemožno odvodiť z aktívneho trhu, odvodzujú sa použitím rôznych druhov oceňovacích techník a matematických modelov. Vstupy do týchto modelov sa odvodzujú z informácií z trhu, ak je to možné. Ak takéto informácie na trhu nie sú dostupné, používa sa na určenie reálnej hodnoty odborný odhad.

Znehodnotenie investícií k dispozícii na predaj

Spoločnosť skúma svoje dlhové cenné papiere klasifikované ako investície k dispozícii na predaj ku každému dňu zostavenia súvahy s cieľom posúdiť, či nie sú znehodnotené. Spoločnosť zaznamenáva zmeny v znehodnotení investícií do majetkových účastí k dispozícii na predaj, ak došlo k významnému alebo dlhšie trvajúcemu poklesu ich reálnej hodnoty pod ich náklady. Určenie toho, čo je „významné“ alebo „dlhšie trvajúce“, si vyžaduje posúdenie. Pri tomto posudzovaní Spoločnosť okrem iných faktorov posudzuje historické pohyby v cenách majetkových účastí a ich trvanie a mieru do akej je reálna hodnota majetkovej účasti nižšia než jej obstarávacía cena.

Odložená daňová pohľadávka

Odložená daňová pohľadávka je zaúčtovaná na základe predpokladu, že Spoločnosť dosiahne v budúcnosti zdaniteľné zisky, proti ktorým môže byť táto daňová pohľadávka zaúčtovaná. Výšku uznateľnej odloženej daňovej pohľadávky je potrebné určiť odhadom založenom na pravdepodobnom časovaní a výške budúcich zdaniteľných ziskov spolu s budúcou stratégiou daňového plánovania.

Hlavné zdroje neistoty vyplývajúce z odhadov

Poznámka: Kapitola 3.9 obsahuje informácie o predpokladoch, rizikách a neistote, ktoré sa týkajú oceňovania finančných derivátov.

2.15. Riadenie rizika

2.15.1. Riziko spojené s finančnými derivátmi

Riziká súvisiace so zmluvami o správe doplnkového dôchodkového sporenia sú finančné riziká spojené s volatilitou a úrovňou dosiahnutých výnosov vo výplatnom fonde. Úroveň dosiahnutých výnosov sa porovnáva s garanciami na technickú úrokovú mieru, použitú pri výpočte výšky dôchodku na dohodnuté obdobie vo výplatnej fáze alebo použitú pre sadzby doživotných anuit komerčných poisťovní. Technická úroková miera je uvedená v Dávkovom pláne. V prípade, že dosiahnutý výnos je menší ako garantovaná úroková miera, Spoločnosť čelí riziku straty. Spoločnosť tiež čelí riziku vyplývajúceho zo správania účastníkov a ich preferencií ohľadom výberu dávok, z ktorých niektoré obsahujú garanciu úrokovej miery.

Spoločnosť garantuje výšku dôchodku vypočítanú podľa príslušných ustanovení v Dávkovom pláne. Spoločnosť riadi toto riziko neustálym monitorovaním situácie a vytváraním finančného záväzku v potrebnej výške.

2.15.2. Obchodné riziká

Ďalším rizikom je riziko spojené s dĺžkou zmlúv o správe doplnkového dôchodkového sporenia, najmä rizika stornovanosti, riziko nákladov a nákladová inflácia.

Riziko stornovanosti predstavuje riziko, že klient prevedie zmluvu pred ukončením sporiacej doby do inej DDS, alebo požiadajú o výplatu predčasného dôchodku a ďalej pokračujú v sporení. Týmto vystavuje Spoločnosť zníženiu majetku v správe, ktorý je nižší ako sa predpokladalo v čase oceňovania produktu. Spoločnosť riadi toto riziko vysokou úrovňou starostlivosti o klientov.

Riziko nákladovej inflácie je riziko, že skutočné režijné náklady Spoločnosti spojené so správou zmlúv budú vyššie ako tie, ktoré sa použili pri ocenení produktov.

Spoločnosť je vystavená finančnému riziku. Finančné riziko je riziko znižujúcich sa výnosov za správu investícií súvisiace s poklesom hodnoty majetku v jednotlivých dôchodkových fondoch v dôsledku ich precenenia pod vplyvom volatility na finančných trhoch. Spoločnosť riadi toto riziko prostredníctvom riadenia nákladov a predikcie scenárov na možný vývoj majetku v správe.

Spoločnosť vykonala analýzu vplyvu trhových zmien na výšku prijatých správcofských poplatkov ku koncu roka v kľúčových premenných, ktoré majú významný vplyv na hodnotu hospodárskeho výsledku.

V tis. EUR	31. 12. 2013 Zisk za obdobie		31. 12. 2012 Zisk za obdobie	
1 % nárast/(pokles) trhových úrokových sadzieb	(203)	203	(213)	213
10 % nárast/(pokles) výnosov z akcií	173	(173)	124	(124)

2.15.3. Úrokové riziko a riziko likvidity

Spoločnosť je vystavená trhovému riziku a riziku likvidity pre finančné prostriedky. Spoločnosť sleduje riziko zmeny úrokových sadzieb a akciové riziko a ich vplyv na zmenu trhovej hodnoty vlastných zdrojov a na zmenu trhovej hodnoty majetku spravovaných fondov, ktoré posudzuje v pravidelnom vyhodnotení ukazovateľov vlastných zdrojov v riziku a príjmov v riziku. Riziko likvidity sleduje pomocou odhadov peňažných tokov vyplývajúcich z majetku a záväzkov Spoločnosti. Hlavným cieľom stratégie je vyvarovať sa rozdielom v splatnosti majetku a záväzkov.

K 31.12.2013 jednopercenčný nárast/pokles trhových úrokových sadzieb by ovplyvnil cenu dlhopisov vo vlastníctve ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. Pri jednopercenťom náraste/poklese trhových úrokových sadzieb by zisk poklesol/nárástol o 21 tis. EUR. K 31.12.2012 by jednopercenčný nárast/pokles trhových úrokových sadzieb spôsobil nárast/pokles zisku o 204.5 tis. tis. EUR.

2.15.4. Úverové riziko

Miera úverového rizika z finančného majetku pre úverové finančné inštrumenty a investície v bankách, ktorému je Spoločnosť vystavená, je nasledovná:

v tis. EUR

Stav k 31. decembru 2013	AAA	AA	A	BBB	Ostatné	Celkom
Fin. majetok a peňažné prostriedky:						
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	0	0	5 853	0	0	5 853
Cenné papiere na predaj	0	0	5 722	0	0	5 722
Fin. majetok a peňažné prostriedky celkom	0	0	11 575	0	0	11 575

v tis. EUR

Stav k 31. decembru 2012	AAA	AA	A	BBB	Ostatné	Celkom
Fin. majetok a peňažné prostriedky:						
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	0	0	4 747	0	0	4 747
Cenné papiere na predaj	0	0	10 292	0	0	10 292
Fin. majetok a peňažné prostriedky celkom	0	0	15 039	0	0	15 039

Spoločnosť je vystavená primeranému úverovému riziku. Finančný majetok Spoločnosti je investovaný len v rámci investičného ratingového pásma. Rating A2 je ratingom štátnych dlhopisov vydaných alebo krytých Slovenskou republikou a rating A3 je ratingom depozitára, ktorý Spoločnosti vedie bežný účet a termínované účty. Uvedené ratingy predstavujú posledné zverejnené ratingové hodnotenie jednej z uznaných externých ratingových agentúr (Standard & Poor's, Moody's a Fitch) v ratingovej škále Moody's.

2.15.5. Menové riziko

Menové riziko je riziko zmien hodnôt finančného nástroja z dôvodov zmien výmenných kurzov.

Spoločnosť vykazuje iba nízku mieru menového rizika. Podstatná časť majetku i záväzkov Spoločnosti je v EUR. K 31. decembru 2013 eviduje Spoločnosť obchodné záväzky v cudzích menách vo výške 694 tis. CZK (k 31.12.2012: 2 422 tis. CZK).

Analýza menovej citlivosti

Spoločnosť nemá primárnu investíciu v cudzej mene. Posilnenie (oslabenie) kurzu eura voči iným menám môže mať sekundárny impakt na hodnotu AUM (Assessments under management) v spravovaných fondoch, čo by však spôsobilo zanedbateľné zníženie (zvýšenie) vlastného imania a zvýšenie (zníženie) účtovného zisku. V tejto analýze sa predpokladá, že všetky premenné, najmä úrokové sadzby, zostávajú konštantné.

Reálna hodnota finančných nástrojov

Reálna hodnota je suma, za ktorú by bolo možné finančné aktívum predať, alebo nutné zaplatiť na vysporiadanie alebo presun záväzku, v rámci bežnej transakcii medzi participantmi na trhu k dátumu závierky. Ocenenie reálnou hodnotou je založené na predpoklade, že transakcie nastanú na:

- (i) primárnom trhu pre dané aktívum alebo záväzok, alebo
- (ii) v prípade, že neexistuje primárny trh, na trhu ktorý je z hľadiska účtovnej jednoty najvýhodnejší.

Primárny, resp. najvýhodnejší trh musí byť pre Skupinu dostupný.

Pri oceňovaní finančných aktív a záväzkov reálnou hodnotou sa používajú tie isté predpoklady, ktoré by použili participant na trhu, ak by konali v svojom najlepšom záujme. Pri oceňovaní nefinančných aktív sa berie do úvahy schopnosť trhových participantov generovať úžitky z aktív tak, že ich používajú najlepším možným spôsobom, aby tieto úžitky boli čo najväčšie, poprípade schopnosť tieto aktíva predať iným participantom na trhu, ktorí ich budú vedieť najlepším možným spôsobom využiť.

Najlepší údaj o reálnej hodnote finančného nástroja poskytnú kótované ceny na aktívnom trhu. Ak sú dostupné kótované trhové ceny používané na aktívnom trhu, použijú sa na ocenenie hodnoty finančných nástrojov (úroveň 1 v hierarchii reálnej hodnoty). Oceňovanie v reálnej hodnote sa v banke primárne zakladá na externých zdrojoch údajov (burzové ceny alebo maklérske kotácie na vysoko likvidných trhoch). Ak nie sú dostupné trhové ceny, reálna hodnota sa stanoví na báze oceňovacích modelov, ktoré sú založené na pozorovaní trhu (úroveň 2 hierarchie reálnej hodnoty). V niektorých prípadoch nemožno reálnu hodnotu finančných nástrojov stanoviť ani na báze trhových cien, ani na báze oceňovacích modelov, ktoré sú založené na pozorovaní trhu. V takom prípade sa jednotlivé oceňovacie parametre, ktoré nemožno pozorovať na trhu, odhadnú na základe primeraného predpokladu (úroveň 3 hierarchie reálnej hodnoty).

Reálna hodnota všetkých cenných papierov k 31. decembru 2013 a k 31. decembru 2012 v portfóliu na predaj bola určená na základe teoretických cien, teda úrovňou 2 v hierarchii reálnych hodnôt podľa IFRS 7.

Reálna hodnota ostatného finančného majetku a finančných záväzkov k 31.12.2013 (i k 31.12.2012) sa približne zhoduje s ich účtovnou hodnotou.

Kapitálová primeranosť

V nasledujúcich tabuľkách je zhrnutá štruktúra kapitálovej primeranosti Spoločnosti v roku 2013 a 2012 v zmysle zákona:

v tis. EUR	31.12.2012	31.12.2012
Vlastné zdroje spoločnosti		
Základné vlastné zdroje	4 557	9 533
Dodatkové vlastné zdroje	0	0
Odpočítateľné položky	0	0
Vlastné zdroje celkom	4 557	9 533
Hodnota majetku v doplnkových dôchodkových fondoch		
	512 011	488 672
Ukazovatele primeranosti vlastných zdrojov		
Percentuálny podiel vlastných zdrojov na súčte hodnoty 1 650 000 eura a 0,05% z hodnoty majetku v doplnkových dôchodkových fondoch prevyšujúcej hodnotu 165 000 eura; táto suma sa ďalej nezvyšuje, ak dosiahne 16 500 000 eura	249,90	526.15
Percentuálny podiel vlastných zdrojov na 25 % hodnoty prevádzkových nákladov spoločnosti za minulý rok	238,33	466.60
Vlastné zdroje sú primerané	Áno	Áno

3. Poznámky k položkám uvedeným vo výkazoch

3.1. Pozemky, budovy a zariadenia

V tis. EUR	Hardware	Inventár	Stroje a prístroje	Celkom
Obstarávacie náklady				
Stav k 1. januáru 2012	120	85	7	212
Vyradenie	(87)	0	(5)	(92)
Stav k 31. decembru 2012	33	85	2	120
Stav k 31. decembru 2013	33	85	2	120
Odpisy a zníženie hodnoty majetku				
Stav k 1. januáru 2012	(120)	(85)	(7)	(212)
Vyradenie	87	0	5	92
Odpisy bežného účtovného obdobia	0	0	0	0
Stav k 31. decembru 2012	(33)	(85)	(2)	(120)
Odpisy bežného účtovného obdobia	0	0	0	0
Stav k 31. decembru 2013	(33)	(85)	(2)	(120)
Zostatková hodnota majetku				
Stav k 31. decembru 2012	0	0	0	0
Stav k 31. decembru 2013	0	0	0	0

3.2. Nehmotný majetok

V tis. EUR	Software
Obstarávacie náklady	
Stav k 1. januáru 2012	1 068
Stav k 31. decembru 2012	1 068
Stav k 31. decembru 2013	1 068
Odpisy a zníženie hodnoty majetku	
Stav k 1. januáru 2012	(1 068)
Odpisy bežného účtovného obdobia	0
Stav k 31. decembru 2012	(1 068)
Odpisy bežného účtovného obdobia	0
Stav k 31. decembru 2013	(1 068)
Zostatková hodnota majetku	
Stav k 31. decembru 2012	0
Stav k 31. decembru 2013	0

3.3. Cenné papiere na predaj

Štruktúra cenných papierov na predaj k 31. decembru 2013 v tis. EUR:

Názov	ISIN	Počet ks	Splatnosť	Nákupná cena	AÚV	Amortizácia	Precenenie	Celkom
Eurobond EB ZSR	XS0149619099	1 240	12. 6. 2014	2 500	98	(391)	20	2 227
Štátny dlhopis SLOVGB0	SK4120007840	3 500 000	7. 4. 2014	3 411	0	76	8	3 495
Celkom				5 911	98	(315)	28	5 722

Štruktúra cenných papierov na predaj k 31. decembru 2012 v tis. EUR:

Názov	ISIN	Počet ks	Splatnosť	Nákupná cena	AÚV	Amortizácia	Precenenie	Celkom
Eurobond EB ZSR	XS0149619099	1 240	12. 6. 2014	2 500	98	(277)	68	2 389
Štátny dlhopis SLOVGB0	SK4120007840	3 500 000	7. 4. 2014	3 411	0	28	27	3 466
Štátny dlhopis SLOVGB3	SK4120007071	4 000 000	24. 2. 2016	4 172	119	(28)	174	4 437
Celkom				10 083	217	(277)	269	10 292

Hierarchia stanovenia reálnej hodnoty finančného majetku je uvedená v nasledujúcej tabuľke. Podľa tejto hierarchie sú cenné papiere rozčlenené na tri skupiny:

Stupeň 1 – Na stanovenie reálnych hodnôt sa využívajú zverejnené kotácie na aktívnych trhoch, ak sú k dispozícii. Trhové precenenie sa získava porovnaním cien, čo znamená, že pri preceňovaní sa nevyužíva žiadny model.

Stupeň 2 – Oceňovacie techniky založené na trhových vstupoch priamych (napríklad ceny), alebo nepriamych (napríklad odvodené z cien). Táto kategória zahŕňa nástroje ocenené kótovanými trhovými cenami pre podobné nástroje; ocenené kótovanými cenami pre identické alebo podobné nástroje na trhoch, ktoré sú považované za menej aktívne alebo oceňované inými oceňovacími technikami, u ktorých sú všetky významné vstupy priamo alebo nepriamo pozorované na trhoch.

Stupeň 3 – Oceňovacie techniky založené na významných netrhových vstupoch. Táto kategória predstavuje všetky nástroje, u ktorých oceňovacie techniky zahŕňajú vstupy, ktoré nie sú založené na pozorovateľných údajoch a u ktorých majú netrhové vstupy významný vplyv na ich precenenia.

2013 v tis. EUR	Reálna hodnota cez výkaz ziskov a strát	Určené na predaj	Celkom
Stupeň 1	0	0	0
Stupeň 2	0	5 722	5 722
Stupeň 3	0	0	0
Celkom	0	5 722	5 722

2012 v tis. EUR	Reálna hodnota cez výkaz ziskov a strát	Určené na predaj	Celkom
Stupeň 1	0	0	0
Stupeň 2	0	10 292	10 292
Stupeň 3	0	0	0
Celkom	0	10 292	10 292

3.4. Odložené daňové pohľadávky

Vykázané odložené daňové pohľadávky a záväzky

Odložené dane sa vzťahujú k nasledovným:

v tis. EUR	Rozdiel medzi účtovnou hodnotou a daňovou základňou		Odložená daň	
	2013	2012	2013	2012
Neuhradené provízie fyzickým osobám	(173)	(107)	(38)	(25)
Odhadné položky na bonusy	(104)	(137)	(24)	(32)
Cenné papiere na predaj	28	269	6	62
Odložená daň organizačnej zložky	(50)	(106)	(10)	(20)
Čistá daňová (pohľadávka)/záväzok			(66)	(15)

S účinnosťou od 1. januára 2014 došlo k zmene sadzby dane z príjmov právnických osôb z 23 % na 22 %. Z uvedeného dôvodu bola pre výpočet odloženej daňovej pohľadávky k 31. 12. 2013 použitá sadzba vo výške 22 % (2012: 23%).

Zmeny dočasných rozdielov v priebehu roka

v tis. EUR	Stav k 1. januáru 2013	Vykázané cez výkaz ziskov a strát	Vykázané cez vlastné imanie	Stav k 31. decembru 2013
Neuhradené provízie fyzickým osobám	(25)	(13)	0	(38)
Odhadné položky na bonusy	(32)	8	0	(24)
Cenné papiere na predaj	62	0	(56)	6
Odložená daň organizačnej zložky	(20)	10	0	(10)
Čistá daňová (pohľadávka)/záväzok	(15)	5	(56)	(66)

Z dôvodu významného pohybu vzájomného kurzu CZK a EUR je vo výkaze ziskov a strát vykázaná zmena dočasných rozdielov iba vo výši 3 tis. EUR. Rozdiel vzniknutý z prepočtu odloženej daňovej pohľadávky v organizačnej zložke vo výške 2 tis. EUR je vykázaný v kurzových rozdieloch.

3.5. Pohľadávky – krátkodobé

V tis. EUR	2013	2012
Pohľadávka voči fondom – odplata za správu DDF	855	1 218
Poskytnuté prevádzkové preddavky	25	25
Ostatné pohľadávky – dohadné účty	19	0
Celkom	899	1 243

Všetky pohľadávky sú v lehote splatnosti.

3.6. Ostatný majetok

V tis. EUR	2013	2012
Náklady budúcich období	12	10
Stravovacie a ine poukážky	0	1
Celkom	12	11

3.7. Peniaze a peňažné ekvivalenty

V tis. EUR	2013	2012
Bežné bankové účty	3 442	2 641
Krátkodobé termínované vklady	2 400	2100
Hotovosť	11	6
Celkom	5 853	4747

3.8. Vlastné imanie

Rozdelenie zisku

Valné zhromaždenie Spoločnosti konané dňa 12. júna 2013 schválilo účtovnú závierku za rok 2012 a rozhodlo o zaúčtovaní celého účtovného zisku vo výške 3 025 tis. EUR na nerozdelený zisk minulých období.

Dňa 28. augusta 2013 schválilo predstavenstvo Spoločnosti návrh dozornej rady Spoločnosti na použitie rezervného fondu a ostatných kapitálových fondov a na následnú výplatu dividendy jedinému akcionárovi Spoločnosti. Rezervný fond bol znížený z 2 126 tis. EUR o 1 462 tis. EUR na 664 tis. EUR, čo predstavuje 20% základného imania Spoločnosti, t.j. zákonom ustanovenú minimálnu hranicu rezervného fondu. Finančné prostriedky vo výške 1 462 tis. EUR boli preúčtované na účet nerozdelených ziskov minulých období.

Valné zhromaždenie Spoločnosti konané dňa 28. augusta 2013 schválilo výplatu dividendy jedinému akcionári v celkovej výške 8 000 tis. EUR, čo predstavuje dividendu na každú jednu akciu vo výške 8 tis. EUR. Dividendy boli vyplatené z nerozdeleného zisku minulých období vo výške 5 835 tis. EUR a z ostatných kapitálových fondov vo výške 2 165 tis. EUR.

Základné imanie

Základné imanie Spoločnosti zapísané do Obchodného registra je vo výške 3 320 tis. EUR a je tvorené 1 000 kmeňovými, zaknihovanými akciami na meno v menovitej hodnote 1 akcie vo výške 3 320 EUR. Základné imanie je v plnej výške splatené.

Ostatné kapitálové fondy

Ku dňu účtovnej závierky sú ostatné kapitálové fondy vykázané vo výške 0 EUR (k 31.12.2012: 2 165 tis. EUR). Ostatné kapitálové fondy boli v plnej výške použité na vyplatenie dividendy (viď. rozdelenie zisku).

Rezervný fond

Stav rezervného fondu k 31. decembru 2013 je 664 tis. EUR (k 31.12.2012: 2 126 tis. EUR). Rezervný fond bol znížený na základe rozhodnutia predstavenstva Spoločnosti (viď. rozdelenie zisku).

Oceňovacie rozdiely

Položka oceňovacie rozdiely v celkovej hodnote 22 tis. EUR (k 31.12.2012: 207 tis. EUR) predstavuje precenenie cených papierov na predaj vo výške 28 tis. EUR (k 31.12.2012: 269 tis. EUR) a odloženú daň z precenenia vo výške (6) tis. EUR (k 31.12.2012: (62) tis. EUR).

3.9. Finančné deriváty

V tis. EUR	Hodnota k 31. 12. 2012	Novo vzniknuté záväzky	Precenenie	Realizácia	Hodnota k 31. 12. 2013
Opcia na nákup garantovaného dôchodku	2 268	0	681	(23)	2 926
Garancia úrokovej miery pre poberateľov	225	21	(18)	(45)	183
Spolu	2 493	21	663	(68)	3 109

Dlhodobé finančné záväzky sa vzťahujú k vloženým derivátom, ktoré boli oddelené od zmlúv o správe doplnkového dôchodkového sporenia.

Reálna hodnota opcie na nákup garantovaného dôchodku sa počas účtovného obdobia zmenila v dôsledku zmeny aktuárskych predpokladov a vývoja v príspevkovom fonde.

Hodnota garancie úrokovej miery pre poberateľov dôchodkov sa zmenila v dôsledku:

- a) Zmien v stave poberateľov a hodnote ich nárokov vo výplatnom fonde
- b) Aktualizácii oceňovacích predpokladov a precenenia na reálnu hodnotu

Reálna hodnota finančných záväzkov je určená pomocou oceňovacích modelov. Predpoklady, ktoré sú použité pri ocenení finančných záväzkov vyplývajúcich z derivátov, boli stanovené na základe skúseností Spoločnosti s preferenciami účastníkov ohľadne typu dávky, na základe rozhodnutí a predpokladov vedenia Spoločnosti ohľadne poplatkov v príspevkovom a výplatnom fonde a na základe trhovej krivky bezrizikových úrokových sadzieb.

K 31.12.2013 Spoločnosť použila aktuálne predpoklady ocenenia, schválené vedením Spoločnosti.

Predpoklady o preferenciách účastníkov ohľadne voľby medzi jednorazovým vyrovnaním a garantovaným dôchodkom (a to medzi doživotným a istým) Spoločnosť určila na základe aktuálnych skúseností a s prihliadnutím na možné zmeny v neprospech Spoločnosti v budúcnosti. Tieto predpoklady spolu s predpokladmi o vývoji skutočných trhových sadzieb sú najväčšími zdrojmi neistoty vyplývajúcej z odhadu predpokladov.

Základné použité predpoklady:

Spoločnosť pravidelne vyhodnocuje aktuálnosť použitých predpokladov do finančných modelov. Predpoklady sa vyhodnocujú štvrtročne s výnimkou náhle a neočakávanej zmeny v realite.

Pravdepodobnosť žiadosti o dôchodok

Predpoklad o veku klientov, aký dosiahli pri žiadosti o výplatu dôchodku, pravdepodobnosť, že si klienti zvolia garantovaný dôchodok, a anuitizačné percento boli upravené k 31. 12. 2013.

Stornovanosť a čiastočný výber

Stornovanosť predstavuje predpoklad, že klient prevedie zmluvu pred ukončením sporiacej doby do inej DDS alebo ukončí sporenie a požiada o výplatu odbytného alebo invalidného dôchodku.

Čiastočný výber predstavuje predpoklad, že klient požiada o výplatu výsluhového dôchodku a pokračuje ďalej v sporení.

Predpokladaná výška storien a čiastočných odkupov bola určená na základe historických údajov Prvej doplnkovej dôchodkovej poisťovne Tatry – Sympatia a ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.

Trhové úrokové miery

Spoločnosť používa úrokové sadzby, ktoré sú neutrálne k riziku. Spoločnosť používa aktuálnu úrokovú krivku platnú ku dňu ocenenia na finančnom trhu.

Úmrtnosť

Spoločnosť používa úmrtnostné tabuľky zohľadňujúce zlepšovanie úmrtnosti populácie tzv. generačné úmrtnostné tabuľky. Tabuľky boli upravené v roku 2007 a projektujú úmrtnosť populácie do roku 2050.

V tis. EUR

Analýza zmien	Príspevkový ddf	Výplatný ddf
Hodnota finančných záväzkov k 31. 12. 2012	2 268	225
Časový posun k 31. 12. 2013	(385)	28
Zmena modelu	0	0
Aktualizácia peňažných tokov	939	(37)
Zmena diskontnej sadzby	(277)	(26)
Zmena predpokladov zhodnotenia	0	0
Zmena predpokladov úmrtnosti	381	0
Zmena predpokladu výberu anuit	0	0
Zmena predpokladu o nákladoch	0	0
Hodnota finančných záväzkov k 31. 12. 2013	2 926	183

Spoločnosť vykonala analýzu citlivosti zmien v kľúčových premenných, ktoré majú významný vplyv na hodnotu dlhodobých finančných záväzkov ku koncu roka 2013. Vplyv zmien jednotlivých predpokladov je zhrnutý v nasledujúcej tabuľke. Zmeny makroekonomických predpokladov na hodnotu opcie na nákup garantovaného dôchodku neuvádzame pretože sú implicitne obsiahnuté v stochastickej analýze hodnoty opcie, ktorej výsledky sú ďalej zhrnuté.

V tis. EUR

Analýza citlivosti	Príspevkový ddf	Výplatný ddf
Hodnota finančných záväzkov k 31. 12. 2013	2 926	183
pokles diskontnej sadzby o 1 %	n/a	23
nárast diskontnej sadzby o 1 %	n/a	-22
10 % pokles stornovanosti	69	n/a
5 % nižšia úmrtnosť	2	n/a

Stochastická analýza hodnoty opcie na nákup garantovaného dôchodku v závislosti na vývoji ekonomického prostredia ukazuje pre hodnotu opcie nasledujúce kvantily.

v tis. EUR

Výsledky stochastickej analýzy	Príspevkový ddf
Stredná hodnota cez ekonomické scenare	2 926
50 % kvantil	1 914
75 % kvantil	3 784
90 % kvantil	6 519
95 % kvantil	8 948

Stredná hodnota odpovedá 65 % kvantilu.

3.10. Ostatné záväzky

V tis. EUR	2013	2012
Dodávateľia – tuzemsko	130	88
Dodávateľia – zahraničie	68	76
Záväzky voči zamestnancom	110	125
Záväzky voči sociálnej a zdravotnej poisťovni	68	61
Ostatné záväzky – odhadné účty a krátkodobé rezervy	733	741
Daňové záväzky	190	94
Celkom	1 299	1 185

Spoločnosť nevykazuje záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad dvanásť mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Záväzky po lehote splatnosti sú 21 tis. EUR (2012: 71 tis. EUR).

Výška záväzku zo **sociálneho fondu** k 1. 1. 2013 bola vo výške 0 tis. EUR. Počas účtovného obdobia bola tvorba i čerpanie sociálneho fondu vo výške 6 tis. EUR. Zostatok záväzku zo sociálneho fondu ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka bol vo výške 0 tis. EUR.

3.11. Výnosy z odplát a provízií

V tis. EUR	2013	2012
Odplata za správu účtov DDF	10 340	10 264
Odplata z odstupného a prestupov	1 471	1 165
Odplata za zhodnotenie	684	634
Celkom	12 495	12 063

Spoločnosť vykázala výnosy hlavne za správu a riadenie investícií a majetku účastníkov. Výnos za správu v príspevkových DDF bol vo výške 10 216 tis. EUR (2012: 10 145 tis. EUR) a vo výplatnom DDF vo výške 124 tis. EUR (2012: 119 tis. EUR).

3.12. Náklady na odplaty a provízie

V tis. EUR	2013	2012
Poplatky za sprostredkovanie	921	560
Poplatky za správu fondov	1 100	946
Ostatné	12	12
Celkom	2 033	1 518

3.13. Personálne náklady

V tis. EUR	2013	2012
Mzdy	1 624	2 029
Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	558	517
Náklady na ostatné zamestnanecké požitky	75	79
Celkom	2 257	2 625

Ostatné zamestnanecké požitky predstavujú hlavne príspevok na stravovanie, príspevky na DDS a životné poistenie. Priemerný evidenčný počet zamestnancov prepočítaný na plne zamestnané za rok 2013 bol 64 (2012: 65).

Priemerný evidenčný počet zamestnancov vo fyzických osobách ku dňu, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje bol 111 (2012: 110), z toho bolo vedúcich zamestnancov 7 (2012: 7).

3.14. Ostatné prevádzkové náklady

V tis. EUR	2013	2012
Refakturácia od spoločností v skupine	1 358	1 402
Poradenstvo CEH a ostatné konzultácie a poradenstvo	508	655
Nájom priestorov	361	426
Marketing, reklamné predmety a náklady na reprezentáciu	259	130
Poštovné a prepravné	125	137
Kopírovanie, archív, skladné	100	112
Dane a poplatky	95	91
Služby súvisiace s výpočtovou technikou	89	191
Kancelárske potreby, knihy a tlačoviny	84	41
Telekomunikačné náklady	63	64
Nájom a údržba dopravných prostriedkov	56	75
Školenia, konferencie, cestovné a PHM	45	93
Účtovné, daňové, právne služby a audit	17	36
Ostatné služby a iné prevádzkové náklady	(84)	212
Celkom	3 076	3 665

Refakturácia od spoločností v skupine predstavuje náklady na služby súvisiace s prenájomom majetku, ekonomické služby, poradenské služby pri vedení spoločnosti, služby IT, služby pri správe klientskych zmlúv a ostatné služby poskytované od spoločností v skupine.

Právne, účtovné, ekonomické poradenstvo a audit zahŕňajú náklady na služby audítora za overenie účtovnej závierky vo výške 8 tis. EUR (2012: 10 tis. EUR).

3.15. Finančné výnosy a ostatné finančné náklady

V tis. EUR	2013	2012
Úroky z cenných papierov	156	169
Výnosy z realizácie cenných papierov	157	0
Úroky z bežných účtov a termínovaných vkladov	7	33
Kurzové zisky	7	10
Finančné výnosy celkom	327	212
Kurzové straty	28	44
Ostatné finančné náklady celkom	28	44

3.16. Daň z príjmov

Vykázaná vo výkaze ziskov a strát

V tis. EUR	2013	2012
Splatná daň z príjmov		
Bežné účtovné obdobie	1 229	776
Úpravy za predchádzajúce účtovné obdobie	119	(2)
Odložená daň z príjmov		
Vznik a zmena dočasných rozdielov	3	(20)
Daň z príjmov celkom	1 351	754

Daňové pohľadávky a záväzky

V tis. EUR	2013	2012
Splatná daň z príjmov za bežné účtovné obdobie	1 229	776
Zaplatené zálohy na daň z príjmov	(1 078)	(910)
Daňový záväzok (pohľadávka) celkom	151	(134)

Odsúhlasenie efektívnej daňovej sadzby

V tis. EUR	2013			2012		
	Základ dane	Daňový (náklad)/ výnos	Daň (%)	Základ dane	Daňový (náklad)/ výnos	Daň (%)
Výsledok hospodárenia pred zdanením	4 765			3 779		
z toho teoretická daň 19 %		(1 096)	23.00		(718)	19.00
Úpravy za predchádzajúce účtovné obdobie	626	(119)	2.50	(11)	2	(0.05)
Trvalé rozdiely – daňovo neuznané náklady a výnosy	591	(136)	2.85	200	(38)	1.00
Efektívna daň		(1 351)	28.35		(754)	19.95

3.17. Operatívny leasing

Spoločnosť ako nájomca

K 31. decembru 2013 má Spoločnosť touto formou prenajatých päť osobných automobilov, ktorých mesačný nájom predstavuje 4 tis. EUR. Predpokladaná výška splátok do doby ukončenia operatívneho prenájmu týchto automobilov je 59 tis. EUR. Leasingové splátky a ostatné poplatky leasingovej spoločnosti spojené s operatívnym leasingom za účtovné obdobie boli vo výške 52 tis. EUR (2012: 57 tis. EUR).

3.18. Podmienené záväzky

Nakoľko mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov.

4. Ostatné poznámky

4.1. Spriaznené osoby

Identifikácia spriaznených osôb

Spriaznenými osobami Spoločnosti sú predstavenstvo, dozorná rada Spoločnosti, materská spoločnosť a iné spoločnosti v skupine.

Transakcie s manažmentom Spoločnosti

Odmeny členom dozornej rady za rok 2013: 2 tis. EUR (2012: 2 tis. EUR).

Odmeny členom predstavenstva za rok 2013: 126. EUR (2012: 17 tis. EUR).

Odmeňovanie riadiacich pracovníkov

Za riadiacich pracovníkov Spoločnosti sú považovaní všetci zamestnanci, ktorých pracovná pozícia je manažér, riaditeľ, finančný riaditeľ a podobne.

K 31. 12. 2013 to boli Dlhopolček Juraj, Dragúň František, Petrovičová Zuzana, Kováčová Andrea, Podstrelencová Andrea, Višňovský Martin a Fábryová Alena (2012: Dlhopolček Juraj, Dragúň František, Halász Ľubomír, Kováčová Andrea, Višňovský Martin, Barteková Lenka a Fábryová Alena).

Platy a ostatné krátkodobé zamestnanecké požitky vyplatené riadiacim pracovníkom boli vo výške 115 tis. EUR (2012: 214 tis. EUR).

Ostatné transakcie so spriaznenými osobami

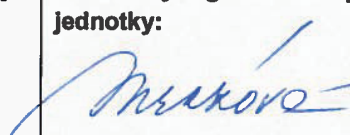
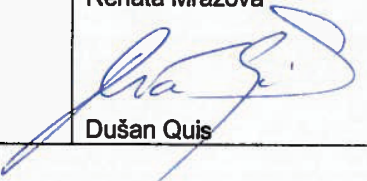
V tis. EUR	2012	2012
Výnosy z transakcií so spriaznenými osobami celkom	0	0
Náklady za tovar a služby IMS CZ	1 084	1 064
Náklady za tovar a služby IMS o.z.	278	372
Náklady na poskytnuté služby ING CEH (materská spoločnosť)	380	320
Náklady na investičné služby IIM	916	788
Náklady na poskytnuté služby ING RAS	41	34
Náklady na poskytnuté služby Gescia, a.s.	50	50
Náklady z transakcií so spriaznenými osobami celkom	2 749	2 628
Pohľadávka voči IMS o.z. – zálohy	25	25
Pohľadávky spolu	25	25
Závazky z obchodného styku voči IMS CZ	33	96
Závazky z obchodného styku voči IMS o.z.	45	30
Závazky z obchodného styku voči ING CEH (materská spoločnosť)	44	0
Závazky spolu	122	126

Transakcie so spriaznenými osobami boli oceňované na trhovom základe.

Žiadne dividendy neboli prijaté od týchto spoločností.

4.2. Skutočnosti, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka

Po dni ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka nenastali žiadne udalosti, ktoré by mali významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.

Deň zostavenia účtovnej závierky:	Štatutárny orgán účtovnej jednotky:	Za zostavenie účtovnej závierky zodpovedá:	Za vedenie účtovníctva zodpovedá:
26. 3. 2014	 Renata Mrázová  Dušan Quis	 Alžbeta Danovičová	 Andrea Bezstarosti

Správa auditora

Správa nezávislého audítora

Akcionárovi spoločnosti ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013 a výkaz komplexných ziskov a strát, výkaz zmien vo vlastnom imaní a výkaz peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu a prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

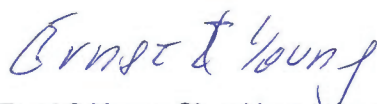
Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky Spoločnosti, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol Spoločnosti. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ.

31. marca 2014
Bratislava, Slovenská republika



Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257



Ing. Dalimil Draganovský
Licencia SKAU č. 893

**Dodatok správy audítora
o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5**

Akcionáriovi spoločnosti ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.:

- I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. („Spoločnosť“) k 31. decembru 2013, uvedenú vo výročnej správe Spoločnosti na stranách 8–42. K uvedenej účtovnej závierke sme dňa 31. marca 2014 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

„Správa nezávislého audítora

Akcionáriovi spoločnosti ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013 a výkaz komplexných ziskov a strát, výkaz zmien vo vlastnom imaní a výkaz peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu a prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky Spoločnosti, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol Spoločnosti. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ.

*31. marca 2014
Bratislava, Slovenská republika*

*Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257*

*Ing. Dalimil Draganovský
Licencia SKAU č. 893“*

- II. Overili sme tiež účtovnú závierku dôchodkového fondu Konzervatívny príspevkový d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. („fond“) v správe ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. („spoločnosť“), k 31. decembru 2013, uvedenú vo výročnej správe Spoločnosti. K uvedenej účtovnej závierke sme dňa 31. marca 2014 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

„Správa nezávislého audítora

Sporiteľom Konzervatívny príspevkový d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky dôchodkového fondu Konzervatívny príspevkový d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. („fond“) v správe ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. („spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky fondu, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol fondu. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie fondu k 31. decembru 2013 a výsledku jeho hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

31. marca 2014

Bratislava, Slovenská republika

- III. Overili sme tiež účtovnú závierku dôchodkového fondu Vyvážený príspevkový d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. („fond“) v správe ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. („spoločnosť“), k 31. decembru 2013, uvedenú vo výročnej správe Spoločnosti. K uvedenej účtovnej závierke sme dňa 31. marca 2014 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

„Správa nezávislého audítora

Sporiteľom Vyvážený príspevkový d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky dôchodkového fondu Vyvážený príspevkový d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. („fond“) v správe ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. („spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky fondu, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol fondu. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie fondu k 31. decembru 2013 a výsledku jeho hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

31. marca 2014

Bratislava, Slovenská republika

- IV. Overili sme tiež účtovnú závierku dôchodkového fondu Rastový príspevkový d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. („fond“) v správe ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. („spoločnosť“), k 31. decembru 2013, uvedenú vo výročnej správe Spoločnosti. K uvedenej účtovnej závierke sme dňa 31. marca 2014 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

„Správa nezávislého audítora

Sporiteľom Rastový príspevkový d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky dôchodkového fondu Rastový príspevkový d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. („fond“) v správe ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. („spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky fondu, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol fondu. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie fondu k 31. decembru 2013 a výsledku jeho hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

31. marca 2014

Bratislava, Slovenská republika

Emst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257

Ing. Dalimil Draganovský
Licencia SKAU č.893“

- V. Overili sme tiež účtovnú závierku dôchodkového Index - Indexový negarantovaný dôchodkový fond ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s. („fond“) v správe ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s. („Spoločnosť“), k 31. decembru 2013, uvedenú vo výročnej správe Spoločnosti. K uvedenej účtovnej závierke sme dňa 31. marca 2014 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

„Správa nezávislého audítora

Sporiteľom Dôchodkový výplatný d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.:

Uskutočnili sme audit prílozenej účtovnej závierky dôchodkového fondu Dôchodkový výplatný d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. („fond“) v správe ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. („spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika auditor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky fondu, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol fondu. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie fondu k 31. decembru 2013 a výsledku jeho hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

31. marca 2014

Bratislava, Slovenská republika

*Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257*

*Ing. Dalimil Draganovský
Licencia SKAU č.893"*

- VI. Overili sme tiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenými účtovnými závierkami. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán Spoločnosti. Našou úlohou je vydať na základe nášho overenia názor o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že účtovné informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú získané z účtovnej závierky, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s touto účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z uvedenej účtovnej závierky a účtovných kníh Spoločnosti sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou Spoločnosti a s účtovnými závierkami fondov k 31. decembru 2013 a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

28. mája 2014
Bratislava, Slovenská republika



Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257



Ing. Dalimil Draganovský
Licencia SKAU č. 893

Kontakty

Ústredie:

ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.
Trnavská cesta 50/B,
821 02 Bratislava

Kontaktné centrum:

tel: 0850 111 464
e-mail: klient@ing.sk

